



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.11.2000
KOM(2000) 791 endelig

2000/0313 (CNS)
2000/0314 (CNS)
2000/0316 (CNS)
2000/0317 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter
til fordel for de franske oversøiske departementer**

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter
til fordel for Azorerne og Madeira**

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter
til fordel for De Kanariske Øer**

Forslag til

RÅDETS FORORDNING
om ændring af forordning (EF) nr. 1254/1999
om den fælles markedsordning for oksekød

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. INDLEDNING

Efter opfordring fra Det Europæiske Råd i Köln vedtog Kommissionen den 14. marts 2000 en rapport om foranstaltninger til gennemførelse af EF-traktatens artikel 299, stk. 2, vedrørende regionerne i Den Europæiske Unions yderste periferi¹. Rapporten blev sendt til Rådet og Europa-Parlamentet og ligeledes til Regionsudvalget og Det Økonomiske og Sociale Udvalg. I juni opfordrede Det Europæiske Råd i Feira Kommissionen til at fremsætte relevante forslag.

Ifølge rapporten vil Kommissionen i 2000 fremlægge rapporter om, hvordan landbrugsafsnittet i POSEI-programmerne er blevet gennemført i disse regioner siden 1992, ledsaget af forslag om eventuel ændring af rådsforordningerne. Vedlagte tre forordningsudkast vedrører disse foranstaltninger.

2. LANDBRUGSAFSNITTET I POSEI

Rådet vedtog et særligt program for de franske oversøiske departementer som følge af disses afsides beliggenhed og økarakter i 1989 og et tilsvarende program dels for Azorerne og Madeira dels for De Kanariske Øer i 1991 (**POSEI**)².

Den fælles landbrugspolitik gælder fuldt ud for landbrugsproduktionen i randområderne via de fælles markedsordninger og en omfattende pakke af landbrugsforanstaltninger, der indgår i Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91 (**POSEIDOM**)³, (EØF) nr. 1600/92 (**POSEIMA**)⁴ og (EØF) nr. 1601/92 (**POSEICAN**)⁵, som skal danne grundlag for en tilpasning af de fælles politikker for at tage hensyn til de særlige forhold i disse regioner.

Landbrugsafsnittet i POSEI afhjælper de strukturelle handicap (specielle terrænforhold og klima, fjern beliggenhed, små bedrifter mv.) og de særlige ulemper (manglende stordriftsfordele, afhængighed, meget høje produktionsomkostninger mv.) Det finansieres af EUGFL, Garantisektionen, (ca. 200 mio. EUR/år) og omfatter bl.a. to typer foranstaltninger, herunder en særlig forsyningsordning og særlige foranstaltninger for den lokale landbrugsproduktion. Det omfatter også undtagelser fra de veterinære, plantesundhedsmæssige og strukturelle foranstaltninger samt et grafisk symbol.

¹ KOM(2000) 147 endelig.

² POSEIDOM - afgørelse 89/687/EØF - EFT L 399 af 30.12.1989, s. 39.

POSEIMA - afgørelse 91/315/EØF - EFT L 171 af 29.6.1991, s. 10.

POSEICAN - afgørelse 91/314/EØF - EFT L 171 af 29.6.1991, s. 5.

³ Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91, EFT L 356 af 24.12.1991, s. 1.

⁴ Rådets forordning (EØF) nr. 1600/91, EFT L 173 af 27.6.1992, s. 1.

⁵ Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91, EFT L 173 af 27.6.1992, s. 13.

3. STATUS OVER LANDBRUGSAFSNITTET I POSEI

De franske, de portugisiske og de spanske myndigheder har sendt Kommissionen rapporter om gennemførelsen af programmerne og anmodet om, at der foretages ændringer i rådsforordningerne.

Som led i SEM 2000-programmet gav Kommissionen nogle eksterne konsulenter til opgave at udarbejde evalueringsrapporter om landbrugsafsnittet i POSEIDOM, POSEIMA og POSEICAN. Det er blevet undersøgt, om programmernes mål er nået, og hvilke ændringer der eventuelt skal foretages.

Kommissionen har på dette grundlag udarbejdet oversigter (1992-1998) over gennemførelsen af foranstaltningerne i disse forordninger under hensyntagen til erfaringerne og virkningerne af de gennemførte foranstaltninger.

Generelt kan foranstaltningerne siges at have haft en positiv virkning.

Når man ser på resultaterne af den særlige forsyningsordning (SFO), kan det konstateres, at forvaltningsbetingelserne for ordningen er forbedret, og at opgørelserne over de lokale behov er stabiliseret. Regionernes forsyning er sikret, og der er også sket et prisfald, fordi der er skabt konkurrence mellem forsyningskilderne. Denne foranstaltning har haft positiv indflydelse på den økonomiske udvikling i de berørte regioner.

Med de ændringer, der er fulgt med reformen af den fælles landbrugspolitik og EF's forpligtelser som følge af de sidste GATT-aftaler (Uruguay-runden) samt den gradvise tilnærmelse mellem verdensmarkedspriser og EF-priser, er enhedsstøtten ved indkøb af produkter fra EF, der bl.a. er baseret på eksportpriserne, faldet for en række produkter, herunder korn. Dette har vakt bekymring for, om det så kan lykkes at udligne ekstraomkostningerne, der skyldes regionernes fjerne beliggenhed og status som øsamfund, og dermed sænke produktionsomkostningerne. Inden for de nugældende reglers begrænsninger har Kommissionen søgt at forvalte virkningerne af de ændringer, der er sket i international sammenhæng.

Det fremgår af denne analyse, at en af svaghederne ved den nugældende ordning er manglen på objektive kriterier til at bestemme de ekstraomkostninger, der skal udlignes. Foranstaltningen har medført, at virkningerne af ekstraomkostningerne er blevet reduceret i forskellig grad afhængigt af de enkelte produkter og de økonomiske omstændigheder.

Det kan konstateres, at **foranstaltningerne til fordel for den lokale produktion** har kunnet afhjælpe nogle af problemerne omkring produktionsomkostningerne. Som et supplement til støtten fra den fælles landbrugspolitik har foranstaltningerne hjulpet med til at forbedre den lokale produktion enten kvalitativt eller kvantitativt. Foranstaltningernes effektivitet afhænger af sektorens struktur og dens evne til at udnytte de forhåndenværende muligheder. Støtteforanstaltningerne har været mest effektive, når de har været tilpasset de lokale forhold og været sammenhængende indbyrdes og med SFO, og som følge af målrettede betingelser for anvendelsen af dem er der opstået en synergi med den fælles landbrugspolitik generelle støtteforanstaltninger. De tunge og komplicerede foranstaltninger (fx initiativprogrammerne for frugt og grøntsager) har været en fiasko.

4. RETNINGSLINJER FOR REVISION

Kommissionen har til hensigt at **konsolidere og tilpasse de opnåede resultater og forbedre de nugældende landbrugsordninger for disse regioner uden at overskride bevillingerne i de finansielle overslag**. Dermed tilsigter Kommissionen budgetneutralitet.

Kommissionen planlægger at **forenkle forvaltningen** af ordningerne og gøre dem mere transparente og omkostningseffektive. Den har sideløbende hermed også tænkt sig at forbedre opfølgningen og kontrollen af foranstaltningerne.

Logikken i SFO er at tilbyde regionerne nogle forsyningsbetingelser, så deres produktionsomkostninger kan komme til at følge niveauet i resten af EU, og de dermed kan udnytte fordelene ved det indre marked, som de er en del af, selv om de er anderledes stillet både geografisk og økonomisk set. Denne logik **gælder stadig**.

Ifølge forslagene skal **listerne over produkter**, der er omfattet af SFO **revideres**. Specielt for at støtte bevarelsen af traditionelle husdyrbrug, som ikke kan dække efterspørgslen, foreslås det i nogle tilfælde at indføre yderligere råvarer til foder (lucerne og olieåger).

For at **lette forvaltningen af ordningen** foreslås det at overlade det til Kommissionen at revidere listen og forenkle forvaltningen af forsyningsopgørelserne.

Det foreslås at **regulere de midler, der anvendes for at nå SFO's mål, som er at reducere ekstraomkostningerne ved levering til regionerne og nedsætte priserne ved at øge konkurrencen mellem forsyningskilderne**. Det handler om at **tilføje det princip**, at der ved fastsættelsen af støtten tages højde for omkostningerne ved forsendelse til disse randområder fra resten af EU. Dermed føjes et element af stabilitet og klarhed til bestræbelserne på at give regionerne mulighed for at udnytte fordelene ved det indre marked.

Da det drejer sig om foranstaltninger til fordel for landbrugsproduktionen, fremgår det af analysen af de lokale behov for hver enkelt region, hvilke reguleringer der skal foretages. Kommissionen lægger vægt på, at der afstikkes en integreret udviklingsstrategi i samarbejde med de berørte parter.

De foranstaltninger til fordel for landbrugsproduktionen, som ifølge erfaringen ikke harmonerer med de regionale forhold (fx kvægbrugs- og mejerisektoren for de regioner, hvor efterspørgslen ikke kan dækkes på De Kanariske Øer og Madeira), **reguleres**, så de bliver mere attraktive og effektive. Især er de særlige betingelser for støtteberettigelse blevet reguleret.

De nugældende foranstaltninger foreslås reguleret, bl.a. støttens størrelse i nogle tilfælde og de støtteberettigede mængder (fx den mælkeproduktion, som i de franske oversøiske departementer (OD) er berettiget til produktionsstøtte).

For at opnå ensartethed og tilpasse POSEIMA- og POSEICAN-ordningerne for oksekød til ordningen for OD bør bilagene til forordning (EF) nr. 1254/1999 om den fælles markedsordning for oksekød ændres.

Der iværksættes **nye foranstaltninger** for under hensyntagen til målene i POSEI at tage højde for særlige lokale forhold og behov, navnlig inden for frugt- og grøntsagssektoren på De Kanariske Øer, Azorerne og Madeira. Foranstaltningerne inden for denne sektor er baseret på vellykkede forsøg med støtte til lokal afsætning.

Der iværksættes tiltag på tværs af sektorerne eller samlede programmer (brancheordning), for at produktionsgrenene kan få en bedre struktur.

For at finde en løsning på problemet med, at kvoterne overskrides på Azorerne, vil Kommissionen inden længe fremlægge et forslag om tilbagekøb af kvoter.

5. KONKLUSIONER

Som foreskrevet i traktatens artikel 299, stk. 2, er formålet med de påtænkte ændringer at tage bedre hensyn til de særlige forhold i disse regioner. Ændringerne vedrører de tre rådsforordninger og er baseret på den nye artikel 299, stk. 2.

De vil ikke forstyrre det indre marked eller anvendelsen af de fælles politikker.

Ændringernes indvirkning på budgettet dækkes i det store og hele af de besparelser, som opnås med gennemførelsen af reformen af den fælles landbrugspolitik i overensstemmelse med Agenda 2000, især de forventede lavere udgifter til forsyningsordningen (korn, oksekød og mejeriprodukter).

Med forordningsforslagene om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for OD, De Kanariske Øer, Azorerne og Madeira er der sket en omarbejning af de nugældende ordninger. Lige som tidligere samles alle undtagelsesbestemmelser i en forordning for hver region. Derfor indeholder forordningerne også et afsnit IV om undtagelsesbestemmelser på strukturområdet.

Dette afsnit indeholder en bestemmelse, der svarer til den, som blev forelagt for Rådet i henhold til et forordningsforslag om ændring af forordning (EØF) nr. 3763/91, (EØF) nr. 1600/92 og (EØF) nr. 1601/92, som gælder for øjeblikket. Undtagelsesbestemmelserne på strukturområdet bør vedtages hurtigt på grund af fristerne for en effektiv gennemførelse af strukturprogrammeringen. Derfor er det nødvendigt at foreslå Rådet at vedtage disse undtagelsesbestemmelser i en separat forordning om ændring af den gældende ordning og siden hen at indsætte disse ændringer i de omarbejdede forordninger om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for OD, De Kanariske Øer, Azorerne og Madeira.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de franske oversøiske departementer

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 36 og 37 og artikel 299, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁶,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁷, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse 89/687/EØF⁸ vedtog Rådet et særligt program for de franske oversøiske departementer (OD) som følge af deres afsides beliggenhed og økarakter (POSEIDOM), og dette program indgår som led i EF's politik til fordel for regionerne i den yderste periferi. Formålet med programmet er at fremme disse regioners økonomiske og sociale udvikling og sætte dem i stand til at udnytte fordelene ved det indre marked, som de udgør en integrerende del af, selv om der er objektive faktorer, som stiller dem i en særlig geografisk og økonomisk situation. Ifølge programmet skal den fælles landbrugspolitik anvendes i disse regioner, og der skal vedtages særlige foranstaltninger. Programmet omfatter navnlig foranstaltninger, der skal forbedre vilkårene for produktion og afsætning af OD's landbrugsprodukter og afhjælpe virkningerne af departementernes særlige geografiske beliggenhed og de dermed forbundne ulemper, som siden er blevet anerkendt i traktatens artikel 299, stk. 2.
- (2) OD's særlige geografiske beliggenhed i forhold til forsyningskilderne medfører ekstraomkostninger ved levering af vigtige produkter, der skal anvendes til konsum, forarbejdning og som rå- og hjælpestoffer, og endvidere påfører objektive faktorer, der skyldes OD's status som øsamfund, de erhvervsdrivende og producenterne i OD yderligere ulemper, som er stærkt hæmmende for deres virksomhed. Dette gælder især for forsyningen af korn, som ikke produceres og ikke vil kunne produceres i OD, hvorfor det er nødvendigt med forsyninger udefra. Ulemperne kan afhjælpes, ved at priserne på de vigtige produkter sættes ned. Der bør derfor indføres en særlig forsyningsordning for at garantere OD's forsyning med lokale produkter og for at

⁶ EFT C af , s. .

⁷ EFT C af , s. .

⁸ Rådets afgørelse af 22. december 1989 om indførelse af et særligt program for de franske oversøiske departementer som følge af disses afsides beliggenhed og økarakter (POSEIDOM) (EFT L 399 af 30.12.1989, s. 39).

udligne de ekstraomkostninger, som skyldes OD's fjerne beliggenhed og status som øsamfund.

- (3) Med henblik herpå bør indførslen af de pågældende produkter fra tredjelande som en undtagelse fra traktatens artikel 23 fritages for de gældende importafgifter. For at fremme det regionale samarbejde og den regionale udvikling inden for rammerne af EF's generelle toldpræferenceordning og de forpligtelser, der er indgået som led i aftalerne med AVS-landene, bør der gives fortrinsstilling til indførsel til OD af de nævnte produkter med oprindelse i udviklingslande. Hvis der opstår vanskeligheder, bør fritagelsen for opkrævning af importafgifter undtagelsesvis også gælde for korn, der indføres fra andre tredjelande.
- (4) For at nå det tilstræbte mål, som er at nedsætte priserne i OD og udligne ekstraomkostningerne, som skyldes OD's fjerne beliggenhed og status som øsamfund, og samtidig bevare EF-produkternes konkurrenceevne og undgå forstyrrelser i det traditionelle handelsmønster, bør der ydes støtte til levering af EF-produkter til OD. Støtten er baseret på ekstraomkostningerne ved levering til OD og priserne ved udførsel til tredjelande, og når det drejer sig om rå- og hjælpestoffer eller produkter til forarbejdning, ekstraomkostningerne som følge af OD's status som øsamfund.
- (5) Da de mængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, er begrænset til forsyningsbehovene i OD, vil ordningen ikke være til hinder for, at det indre marked kan fungere efter hensigten. Desuden må de økonomiske fordele ved den særlige forsyningsordning ikke medføre forstyrrelser i det traditionelle handelsmønster for de pågældende produkter. Det bør derfor forbydes at videresende eller genudføre disse produkter fra OD uden tilladelse fra Kommissionen. Dette forbud bør dog ikke gælde for samhandelen mellem OD. Ved forarbejdning gælder forbuddet heller ikke for traditionel udførsel eller traditionel videreforsendelse.
- (6) De økonomiske fordele ved den særlige forsyningsordning skal slå igennem på produktionsomkostningerne frem til den endelige bruger og på forbrugerpriserne. Indrømmelsen af fordele bør derfor betinges af, at de slår effektivt igennem, og der bør iværksættes den fornødne kontrol.
- (7) På baggrund af udviklingen i landbruget i Fransk Guyana blev der ved Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91 indført en foranstaltning til fremme af dyrkningen af ris⁹. Denne foranstaltning udløb med udgangen af produktionsåret 1996, og da den berørte medlemsstat ikke anmodede om forlængelse, ophørte foranstaltningen. Der er indført en foranstaltning til afsætning og markedsføring af en del af den lokale produktion på Guadeloupe, Martinique og i resten af EU. Da hele den lokale produktion ikke kan forbruges på stedet, og da oplagringsmulighederne og -faciliteterne dér er meget begrænsede, bør denne foranstaltning, som er af afgørende betydning for ligevægten i det pågældende erhverv, videreføres på samme betingelser som i de gældende bestemmelser.
- (8) Der bør ydes støtte til de traditionelle aktiviteter inden for husdyrbrug for at dække de lokale forbrugeres behov i disse departementer. Nogle af de fælles markedsordningers bestemmelser om begrænsninger af produktionen bør derfor fraviges for at tage

⁹ EFT L 356 af 24.12.1991, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1257/1999 (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

hensyn til udviklingsstadiet og de særlige lokale produktionsforhold, der er helt forskellige fra forholdene i resten af EF; dette mål kan også søges nået ved finansiering af programmer for genetisk forbedring, der omfatter indkøb af racerene avlsdyr, indkøb af handelsracer, der er bedre egnede til de lokale forhold, ydelse af tillægspræmier for ammekøer og slagting og støtte til udvikling af produktionen af komælk.

- (9) EF medfinansierer foreløbig for perioden 1996-2000 regionale programmer på Martinique og Réunion for at støtte produktion og markedsføring af lokale produkter fra husdyrbrug og mælkeproduktion. Den lokale selvforsyning inden for disse sektorer er stadig meget begrænset. Sektorernes mulighed for at fastlægge og indføre strategier, der er tilpasset de lokale forhold, hvad angår økonomisk udvikling, fysisk planlægning af produktionen og aktørernes faglige dygtiggørelse, er en forudsætning for en effektiv anvendelse af EF-støtten. Denne støtte bør foreløbigt videreføres, så at der kan udvikles en moderne, kvalitetsbetonet og levedygtig produktion. Denne bestemmelse bør udvides til også at omfatte Fransk Guyana og Guadeloupe under forudsætning af, at der etableres brancheorganisationer lokalt.
- (10) Når det gælder frugt, grøntsager, planter og blomster, er der indført foranstaltninger til forbedring af landbrugsbedriftenes produktivitet og produkternes kvalitet, strukturering af sektorerne, udvikling af produktionen af produkter, der forarbejdes lokalt, og videreførelse af produktionen af en række traditionelle produkter (vanille, flygtige vegetabiliske olier osv.), og dermed til støtte for den lokale markedsføring af disse produkter og af forarbejdningen og den eksterne markedsføring af dem. Disse foranstaltninger har muliggjort en styrkelse af de lokale producenters konkurrencestilling over for eksterne producenter på vækstmarkeder, en bedre tilpasning af produkterne til forbrugernes ønsker og til nye distributionssystemer samt en bedre udnyttelse af disse produkter i resten af EF, og foranstaltningerne bør derfor videreføres.
- (11) Ved Rådets forordning (EF) nr. 525/77¹⁰ blev der indført en producentstøtteordning for ananaskonserves, som kun er blevet anvendt på Martinique. For at opnå en harmoniseret lovgivning og administration bør denne ordning integreres i nærværende forordning under hensyntagen til ordningens og produktionsområdet særlige karakteristika, og forordning (EØF) nr. 525/77 bør derfor ophæves. Hvis ananassektoren skal have en fremtid, må alle sektorens aktører mobiliseres. Ananasproduktionen er af stor betydning for Martinique både økonomisk og socialt. Produktionen er meget omkostningskrævende, og de forarbejdede produkter er udsat for hård konkurrence fra tredjelandsprodukter. Der bør fortsat ydes støtte til forarbejdningen og gøres en indsats for at bevare de mindre bedrifter, sikre industrien regelmæssige forsyninger og styrke producentorganisationernes rolle, samtidig med at der på mellemlang sigt arbejdes på at gøre produktionen mere rentabel og eventuelt i højere grad at satse på friske produkter.
- (12) Sukkerrørssektoren er af afgørende betydning for OD's økonomi. OD har fortsat store problemer at kæmpe med (fjern beliggenhed, status som øsamfund, vanskeligt og bjergrigt terræn, små og spredt beliggende landbrugsbedrifter, et begrænset antal fabrikker, høje lokale transportomkostninger og et utilstrækkeligt vejnet), som medfører ekstraomkostninger. Sukkerrørsproduktionen har også helt specielle

¹⁰ EFT L 73 af 21.3.1977, s. 46.

problemer sammenlignet med sukkerroeproduktionen på det europæiske fastland, især når det gælder indhøstningen af sukkerrør. For at opnå en positiv udvikling inden for sektoren og afhjælpe disse vanskeligheder, bør der træffes foranstaltninger for delvis at udligne ekstraomkostningerne i forbindelse med sukkerrørens transport fra den mark, hvor de er høstet, til modtagestederne.

- (13) Rom er et produkt af afgørende økonomisk betydning for OD, hvorfor det er vigtigt, hvilke afsætningsmuligheder der er. En gradvis afskaffelse af de nuværende fordele for produktionen af rom ville få alvorlige konsekvenser for de berørte producenters indtjening. Specielt foranstaltningerne til støtte for dyrkningen af sukkerrør og den direkte forarbejdning heraf til rom af landbrugsoprindelse og sukkersirup bør videreføres, da de er med til at sikre fortsatte leverancer af sukkerrør til destillationsvirksomhederne, som dermed kan planlægge og rationalisere investeringer i produktionsanlæg, og fordi de er med til at øge sukkerrørsproducenternes indtjening og tilskynder dem til at forbedre deres produktionsmetoder for at opnå et højere udbytte og sukkerrør af bedre kvalitet.
- (14) Landbrugsproducenterne i OD bør tilskyndes til at levere kvalitetsprodukter, og afsætningen heraf bør fremmes. I den forbindelse kan det være nyttigt at anvende det grafiske symbol, der er indført af EF.
- (15) Landbruget i OD lider under særlige plantesundhedsproblemer som følge af klimaet og den hidtil utilstrækkelige anvendelse af bekæmpelsesmidler. Der bør derfor iværksættes programmer til bekæmpelse af skadegørere. EF's medfinansiering af gennemførelsen af sådanne programmer bør fastlægges nærmere.
- (16) Landbrugsbedrifternes og forarbejdnings- og afsætningsvirksomhedernes strukturer er meget mangelfulde og udsat for særlige vanskeligheder i de franske oversøiske departementer. For visse investeringstyper bør det derfor være muligt at fravige de bestemmelser, der begrænser eller udelukker ydelse af visse former for strukturstøtte som omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999¹¹.
- (17) Ifølge artikel 29, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1257/1999 kan der kun ydes skovbrugsstøtte til skove og skovarealer, som ejes af private eller af kommuner eller sammenslutninger af kommuner. Størstedelen af skovene og skovarealerne i OD tilhører andre offentlige myndigheder end kommuner. Derfor bør betingelserne i artikel 29 lempes.
- (18) Der kan indrømmes en undtagelse fra Kommissionens faste praksis om ikke at tillade statslig driftsstøtte til produktion, forarbejdning og afsætning af landbrugsprodukter, der falder ind under traktatens bilag I, for derved at afbøde de særlige vanskeligheder for landbrugsproduktionen i OD som følge af departementernes fjerne beliggenhed, status som øsamfund, lille areal, vanskelige topografiske og klimatiske forhold og deres økonomiske afhængighed af et lille antal produkter -

¹¹ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning fastsættes særlige foranstaltninger, der for så vidt angår visse landbrugsprodukter skal afhjælpe de franske oversøiske departementers (OD) fjerne beliggenhed og status som øsamfund.

AFSNIT I

Særlig forsyningsordning

Artikel 2

1. Der indføres en særlig forsyningsordning for de landbrugsprodukter, der er nævnt i bilag I, og som i OD er vigtige til konsum og forarbejdning og som rå- og hjælpestoffer.
2. Der udarbejdes en foreløbig opgørelse over de årlige behov for forsyninger af produkter, som er nævnt i bilag I. Der kan udarbejdes en særskilt foreløbig opgørelse over behovene hos de virksomheder, der forarbejder eller emballerer produkter til det lokale marked eller til traditionel udførsel eller videreforsendelse til resten af EF.

Artikel 3

1. Der opkræves ingen told ved direkte indførsel til OD af produkter, der er omfattet af den særlige forsyningsordning, og som har oprindelse i de lande og territorier, der er anført i bilag III til forordning (EF) nr. 2820/98, inden for de mængder, der er fastlagt i forsyningsopgørelsen.

Opstår der usædvanlige forsyningsvanskeligheder i OD, kan afgiftsfritagelsen udvides til også at omfatte produkter med oprindelse i andre tredjelande. De franske myndigheder giver straks Kommissionen meddelelse om de tilfælde, hvor de gør brug af denne mulighed.

Ved anvendelsen af dette afsnit anses produkter, der har været genstand for aktiv forædling eller været anbragt på toldoplæg i resten af EF's toldområde, for at være indført direkte.

2. For at dække de i henhold til artikel 2 fastlagte forsyningsbehov med hensyn til mængder, priser og kvalitet og samtidig sikre en opretholdelse af den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af EF tegner sig for, ydes der støtte til levering til OD af EF-produkter, der er oplagret på offentlige lagre i medfør af interventionsforanstaltninger, eller som er disponible på EF's marked

Støtten fastsættes under hensyntagen til ekstraomkostningerne ved levering til markederne i OD og priserne ved udførsel til tredjelande og, når det drejer sig om produkter til forarbejdning eller rå- og hjælpestoffer, ekstraomkostningerne som følge af OD's status som øsamfund.

3. Ordningen i denne artikel gennemføres på en sådan måde, at der især tages hensyn til:
 - OD's særlige behov og, når det drejer sig om produkter til forarbejdning eller rå- og hjælpestoffer, veldefinerede kvalitetskrav
 - den traditionelle samhandel med den øvrige del af EF
 - mulighederne for forsyning fra de nærmest liggende udviklingslande

- og de økonomiske aspekter ved den påtænkte støtte.
4. Forsyningsordningen i denne artikel må kun anvendes, hvis den økonomiske fordel, der følger af importafgiftsfritagelsen eller af støtten i tilfælde af forsyning fra resten af EF, rent faktisk kommer den endelige bruger til gode.
 5. De produkter, der er omfattet af den særlige forsyningsordning i nærværende afsnit, må ikke genudføres til tredjelande eller videresendes til resten af EF, medmindre Kommissionen har givet tilladelse hertil. Den fastsætter betingelserne herfor, der bl.a. omfatter tilbagebetaling af den støtte, som er modtaget i henhold til den særlige forsyningsordning for de produkter, der er nævnt i artikel 3, stk. 2, eller betaling af importafgifterne for de produkter, der er nævnt i artikel 3, stk. 1. Forbuddet i nærværende stykke gælder dog ikke for samhandelen mellem OD.

Hvis sådanne produkter forarbejdes i OD, gælder det ovenfor omhandlede forbud ikke for traditionel udførsel eller traditionel videreforsendelse til resten af EF af de ved forarbejdningen fremstillede produkter. Der udbetales ikke restitutioner i forbindelse med traditionel udførsel.

6. Gennemførelsesbestemmelserne til dette afsnit fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2. De omfatter bl.a.:
 - fastsættelse af den støtte, der ydes med henblik på forsyning fra EF
 - bestemmelser, der sikrer, at fordelene kommer den endelige bruger til gode
 - eventuel anvendelse af artikel 3, stk. 1, andet afsnit
 - om nødvendigt indførelse af en ordning med import- eller leveringslicenser.

Kommissionen udarbejder forsyningsopgørelserne efter den procedure, der er nævnt i første afsnit. Den kan efter samme procedure revidere opgørelserne og listen over produkter, som er nævnt i bilag I, afhængigt af udviklingen i OD's behov.

AFSNIT II

Foranstaltninger til fordel for den lokale produktion

Kapitel I

Ris

Artikel 4

1. Der ydes EF-støtte til indgåelse af årskontrakter om afsætning og markedsføring på Guadeloupe og Martinique samt i resten af EF af ris høstet i Fransk Guyana, inden for en årlig mængde på 12 000 t ris, udtrykt i sleben ris. Når det drejer sig om afsætning og markedsføring i resten af EF, ydes der støtte for en maksimumsmængde på 4 000 t.

Kontrakterne indgås mellem producenter i Fransk Guyana og fysiske eller juridiske personer etableret på Guadeloupe, Martinique eller i resten af EF.

Støttebeløbet udgør 10% af værdien af den markedsførte produktion, der sælges på Guadeloupe, Martinique eller i resten af EF, for en vare frit leveret til afskibningshavn. Denne procentsats hæves til 13%, når kontrahenten for producenterne er en producentsammenslutning eller -forening.

Støtten udbetales til den opkøber, som markedsfører produkterne som led i årskontrakter.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2.

Kapitel II

Husdyrbrug og mejeriprodukter

Artikel 5

1. I forbindelse med husdyrbrug, ydes der støtte til levering til OD af racerene dyr, dyr af handelsrace og produkter med oprindelse i EF.
2. Støttebetingelserne fastsættes under hensyntagen til OD's behov for forsyninger til igangsættelse af forskellige former for produktion og genetisk forædling af bestanden og til, hvilke racer der er bedst egnede til de lokale forhold. Støtten udbetales for levering af varer, der er i overensstemmelse med EF's retsfor skrifter.
3. Støtten fastsættes under hensyntagen til følgende:
 - forsyningsbetingelserne og navnlig forsyningsomkostningerne i OD som følge af departementernes geografiske beliggenhed
 - varernes pris på EF's marked og på verdensmarkedet
 - den eventuelle fritagelse for opkrævning af told ved indførsel fra tredjelande

- de økonomiske aspekter ved den påtænkte støtte.
4. Artikel 3, stk. 4 og 5, gælder for varer, hvortil der ydes støtte i henhold til stk. 1.
 5. Listen over de produkter og de støttebeløb, der er omhandlet i stk. 1, samt gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2.

Artikel 6

1. Der ydes støtte som nævnt i litra a) og b) til opretholdelse af traditionelle aktiviteter og kvalitativ forbedring af oksekødsproduktionen i det omfang, det er nødvendigt for forbruget i OD, som vurderes på grundlag af en periodisk opgørelse.

Opgørelsen udarbejdes under hensyntagen til de avlsdyr, der leveres i henhold til artikel 5.

- a) Oksekødsproducenterne får udbetalt et tillæg til den ammekopræmie, der er nævnt i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1254/1999. Tillægget er på 50 EUR pr. ammeko på bedriften på ansøgningstidspunktet.
 - b) Oksekødsproducenterne får udbetalt et tillæg til den slagtepræmie, der er nævnt i artikel 11 i forordning (EF) nr. 1254/1999. Tillægget er på 25 EUR pr. dyr.
2. Bestemmelserne om:
 - a) det regionale loft over den særlige præmie, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1254/1999
 - b) det individuelle loft over ammekopræmien for de dyr, der holdes på bedriften, jf. artikel 6 i nævnte forordning
 - c) det nationale loft over slagtepræmien, jf. artikel 11 i forordning (EF) nr. 1254/1999
 - d) belægningsgraden på bedriften, jf. artikel 12 i nævnte forordning,

gælder i OD hverken for den særlige præmie, ammekopræmien, slagtepræmien eller tillægspræmierne i stk. 1, litra a) og b).

3. Basispræmierne og tillægspræmierne i stk. 1 ydes hvert år for op til 10 000 handyr, 35 000 ammekøer og 20 000 slagtedy.
4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2. De omfatter udarbejdelse af de i stk. 1 nævnte opgørelser og af eventuelle ændringer heraf for at tage højde for ændrede behov og
 - a) foreskriver, for så vidt angår den særlige præmie for handyr:
 - "fastfrysning" under det regionale loft, som er fastsat i artikel 4, i forordning (EF) nr. 1254/1999, af det antal dyr, som den særlige præmie blev ydet for i OD for 1994

- ydelse af basispræmier for op til 90 dyr pr. aldersklasse, kalenderår og bedrift
- b) for så vidt angår præmien for ammekøer:
- foreskriver disse regler bestemmelser for i fornødent omfang at sikre rettighederne for de producenter, der har modtaget en præmie i henhold til artikel 6, i forordning (EF) nr. 1254/1999, og
 - kan foreskrive, at der skal oprettes en særlig reserve for OD og særlige betingelser for tildeling eller gentildeling af rettigheder under hensyn til de mål, der tilstræbes i forbindelse med husdyrbrug; størrelsen af denne reserve fastlægges under hensyntagen til det loft, der er fastsat i stk. 3, og til det antal præmier, som er ydet for 1994.
- c) foreskriver, for så vidt angår slagtepræmien:
- "fastfrysning" under det nationale loft, som er fastsat i artikel 38, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2342/1999, af det antal dyr, for hvilket slagtepræmien er ydet for år 2000.

Gennemførelsesbestemmelserne kan omfatte supplerende betingelser for ydelse af tillægspræmier.

Kommissionen kan efter samme procedure ændre de i stk. 3 nævnte lofter.

Artikel 7

1. Der ydes støtte til fremme af produktionen af komælk til dækning af OD's eget konsum af mejeriprodukter, som vurderes på grundlag af en opgørelse for hvert produktionsår. Mælk, der anvendes til fremstilling af skummetmælk bestemt til foder, er ikke støtteberettiget.

Støtten ydes til producenter og producentsammenslutninger for den mængde mælk, der leveres til mejerierne. Den udbetales via mejerierne.

Støtten udgør 8,45 EUR pr. 100 kg sødmælk.

Støtten udbetales hvert år for en mængde på højst 40 000 t mælk.
2. Den tillægsafgiftsordning for producenter af komælk, der blev indført ved Rådets forordning (EØF) nr. 3950/92 af 28. december 1992 om en tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter¹², anvendes ikke i OD.
3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel og den i stk. 1 nævnte opgørelse fastlægges af Kommissionen efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2. Kommissionen kan efter samme procedure ændre maksimumsmængden i stk. 1, fjerde afsnit.

¹² EFT L 405 af 31.12.1992, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 749/2000 (EFT L 90 af 12.4.2000, s. 4).

Artikel 8

1. I perioden 2000-2005 ydes der støtte til gennemførelse på Martinique og Réunion af et samlet program til støtte for produktion og markedsføring af lokale produkter fra husdyrbrugs- og mejerisektoren.

Programmet kan omfatte sådanne foranstaltninger som gennemførelse af aktioner, der tilskynder til forbedring af kvalitet og hygiejne, til markedsføring, strukturering af sektorer, rationalisering af produktions- og markedsføringsstrukturerne og ydelse af teknisk bistand. Programmet må ikke omfatte anden støtte end de præmier, der udbetales i henhold til artikel 6 og 7.

Programmet udarbejdes og gennemføres i snævert samråd mellem de af medlemsstaten udpegede myndigheder og de brancheorganisationer, som er mest repræsentative inden for de berørte økonomiske sektorer.

2. Myndighederne forelægger Kommissionen forslag til programmer, der højst må løbe over fem år. De godkendes af Kommissionen efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2. Kommissionen kan efter samme procedure udvide nærværende artikel til også at omfatte departementerne Guadeloupe og Fransk Guyana, forudsat at der er etableret brancheorganisationer i disse departementer.
3. De franske myndigheder fremlægger hvert år en rapport om programmets gennemførelse.

Kapitel III Frugt, grøntsager, planter og blomster

Artikel 9

1. Der ydes støtte til frugter, grøntsager, blomster og levende planter henhørende under kapitel 6, 7 og 8 i den kombinerede nomenklatur, peber og krydderier henhørende under KN-kode 0904 samt krydderier henhørende under KN-kode 0910, som er produceret i OD og bestemt til at forsyne OD-markedet. Der ydes ikke støtte til bananer bortset fra pisang henhørende under KN-kode 0803 00 11.

Denne støtte ydes for produkter, der er i overensstemmelse med de i EF-bestemmelserne fastsatte fælles normer, eller hvis sådanne ikke findes, svarer til de specifikationer, der er anført i leveringskontrakterne.

Ydelsen af støtten er betinget af, at der indgås leveringskontrakter for et eller flere produktionsår mellem på den ene side producenter eller producentorganisationer som omhandlet i artikel 11, 13 og 14 i Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager¹³, og på den anden side distributionsvirksomheder, restauratører eller institutioner.

Støtten ydes til ovennævnte producenter eller producentorganisationer inden for rammerne af årlige mængder, der fastsættes for hver produktkategori.

¹³ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1257/1999 (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

Støtten, som udgør et fast beløb for hver af de berørte produktkategorier, som skal fastlægges, beregnes på grundlag af gennemsnitsværdien af de pågældende produkter. Den differentieres alt efter, om støttemodtageren er en producent eller en af de producentorganisationer, som omhandles i artikel 11, 13 og 14 i forordning (EF) nr. 2200/96.

2. Der ydes en støtte på 6,04 EUR/kg for produktion af grøn vanille henhørende under KN-kode ex 0905 bestemt til fremstilling af tørret vanille (sort) eller vanilleresinoider.

Støtten ydes for en årlig maksimumsmængde på 75 t.

3. Der ydes en støtte på 44,68 EUR/kg ydes til produktion af flygtige vegetabiliske olier af geranium og vetiverrod henhørende under KN-kode 3301 21 til 3301 90 90.

Denne støtte udbetales for en årlig mængde på op til 30 t for geraniumolie og 5 t for vetiverrodolie.

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2. Efter samme procedure fastsættes de produktkategorier og den støtte, der er nævnt i stk. 1, og revideres eventuelt de maksimumsmængder, der er nævnt i stk. 2 og 3.

Artikel 10

1. Der ydes støtte til produktion af forarbejdede frugter og grøntsager, som fremstilles af frugter og grøntsager høstet i OD.

Produktionsstøtten ydes til forarbejdningsvirksomheder, som har betalt producenten en pris for råvaren, der mindst er lig med minimumsprisen, i henhold til kontrakter indgået mellem på den ene side producenterne eller deres organisationer, der skal være anerkendt i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, og på den anden side forarbejdningsvirksomhederne eller deres lovligt oprettede sammenslutninger eller foreninger. Medlemsstaten fastsætter en minimumspris for råvaren under hensyntagen til produktionsomkostningerne for denne råvare.

2. Støttebeløbet, som udgør et fast beløb for hver af de berørte produktkategorier, beregnes på grundlag af priserne på den anvendte lokale råvare samt importpriserne for samme råvare.
3. Støtten ydes inden for rammerne af årlige mængder, der fastsættes for hver produktkategori.
4. Listen over forarbejdede produkter, som der ydes støtte til, samt gennemførelsesbestemmelserne til nærværende artikel vedtages efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2. De i stk. 2 nævnte produktkategorier og støttebeløb samt de i stk. 3 nævnte maksimumsmængder fastsættes efter samme procedure.

Artikel 11

1. De franske myndigheder forelægger Kommissionen et program til støtte for ananassektoren på Martinique.

Programmet indeholder foranstaltninger, der har til formål at forbedre betingelserne for produktion, markedsføring og forarbejdning af ananas, at omstrukturere og forbedre sektorens konkurrenceevne og bevare de mindre bedrifter. Der kan ikke ydes støtte til programmet i henhold til artikel 9, 10 og 12.

2. De franske myndigheder forelægger Kommissionen forslag til programmer, der højst må løbe over fem år, sammen med en status over gennemførelsen af det foregående program, og programmerne godkendes efter proceduren i artikel 19, stk. 2.

Artikel 12

1. Der ydes støtte til indgåelse af årskontrakter med henblik på afsætning og markedsføring af de produkter, der er nævnt i artikel 9, stk. 1. Støtten udbetales, hvis handelsmængden pr. produkt ikke overstiger 3 000 t om året pr. departement.

Kontrakterne indgås mellem på den ene side producenter eller producentorganisationer som omhandlet i artikel 11, 13 og 14 i forordning (EF) nr. 2200/96 og på den anden side fysiske og juridiske personer, som er etableret i resten af EF.

2. Støttebeløbet udgør 10% af værdien af den afsatte produktion, frit leveret til bestemmelsesområdet.
3. Støtten ydes til købere, som forpligter sig til at afsætte produkter fra OD som led i de i stk. 1 omhandlede kontrakter.
4. Hvis de i stk. 1 fastsatte foranstaltninger gennemføres af fælles virksomheder, der med henblik på afsætning af produkter høstet i OD omfatter producenter i disse departementer eller producentsammenslutninger eller foreninger af sådanne og fysiske og juridiske personer, som er etableret i det øvrige EF, og hvis parterne forpligter sig til at sammenlægge den viden og knowhow, der er nødvendig for gennemførelsen af virksomhedens opgave i en periode på mindst tre år, forhøjes støttebeløbet i stk. 2 til 13% af værdien af den produktionsmængde, som hvert år afsættes i fællesskab.
5. Den i nærværende artikel fastsatte støtte udbetales ligeledes, på de i stk. 1 til 4 fastsatte betingelser, for:

- produkter forarbejdet af frugter og grøntsager høstet i OD
- flygtige vegetabiliske olier af geranium og vetiverrod henhørende under KN-kode 3301 21 til 3301 90 90
- tørret vanille (sort) henhørende under KN-kode ex 0905 samt vanilleresinoider henhørende under KN-kode 3301 90 90

for hvilke der er indgået årskontrakter med henblik på afsætning og markedsføring.

Der kan i et givet departement ydes støtte til mere end 3 000 t meloner henhørende under KN-kode ex 0807 10 90, hvis den samlede støtteberettigede mængde for samtlige OD ikke overskrides.

6. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2.

Kapitel IV

Sukkerrør, sukker og rom

Artikel 13

1. Producenter, der har indgået leveringskontrakter med forarbejdningsindustrien, kan få støtte til transport af sukkerrør fra den mark, hvor de er høstet, til modtagestederne.
2. Støttebeløbet fastsættes af de franske myndigheder på grundlag af afstand og andre objektive transportkriterier; Det kan ikke udgøre mere end halvdelen af de transportomkostninger pr. t, der er fastsat af de franske myndigheder i hvert departement.

Artikel 14

1. For sukkerrør, der er produceret i OD, ydes der støtte til direkte forarbejdning til sukkersirup eller til rom af landbrugsoprindelse som defineret i artikel 1, stk. 4, litra a), nr. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89 af 29. maj 1989 om fastlæggelse af almindelige regler for definition, betegnelse og præsentation af spiritus¹⁴.

Støtten udbetales til sukkersirupproducenterne eller destillationsvirksomhederne på betingelse af, at de betaler sukkerrørproducenterne en minimumspris, der skal fastlægges.

2. Støtten udbetales
 - ved produktion af sukkersirup: for en årlig maksimumsmængde på 250 t
 - ved produktion af alkohol af landbrugsoprindelse: for en samlet maksimumsmængde på 75 600 HRA.

Artikel 15

Gennemførelsesbestemmelserne til dette kapitel, støttebeløbet og den i artikel 14, stk. 1, omhandlede minimumspris fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2 .

¹⁴ EFT L 160 af 12.6.1989, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 3378/94 (EFT L 366 af 9.11.1995, s. 1).

KAPITEL V

Grafisk symbol

Artikel 16

1. Erhvervsorganisationerne foreslår, hvilke betingelser der skal gælde for anvendelsen af det grafiske symbol, der er indført for at øge kendskabet til og forbruget af uforarbejdede eller forarbejdede kvalitetslandbrugsprodukter, der er specifikke for OD som regioner i den yderste periferi. De franske myndigheder sender med udtalelse disse forslag til Kommissionen til godkendelse.

Kontrollen med symbolets anvendelse føres af en offentlig myndighed eller et organ, der er godkendt af de franske myndigheder.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter behov efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2.

AFSNIT III

Plantesundhedsforanstaltninger

Artikel 17

1. De franske myndigheder forelægger Kommissionen programmer til bekæmpelse af skadegørere på planter og planteprodukter. I programmerne fastlægges det, hvilke mål der skal nås, hvilke foranstaltninger der skal gennemføres, deres varighed og omkostninger. Programmer, der forelægges i henhold til denne artikel, vedrører ikke beskyttelsen af bananer.
2. EF bidrager til finansieringen af programmerne på grundlag af en teknisk analyse af situationen i den pågældende region.
3. EF's medfinansiering og støttebeløbet fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 19, stk. 2. Efter samme procedure fastsættes det, hvilke foranstaltninger EF kan medfinansiere.
4. Medfinansieringen kan udgøre op til 60% af de støtteberettigede udgifter. Udbetalingerne foretages på grundlag af dokumenter, der fremsendes af de franske myndigheder. Kommissionen kan om nødvendigt gennemføre undersøgelser, der foretages for dens regning af de eksperter, som er omhandlet i artikel 21 i direktiv 2000/29/EF.

AFSNIT IV

Undtagelsesbestemmelser på strukturområdet

Artikel 18

1. Uanset artikel 7 i Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) og om ændring og ophævelse af visse forordninger¹⁵ fastsættes den samlede støtte, udtrykt i procent af de støtteberettigede investeringer, til højst 75% for investeringer, der bl.a. har til formål at fremme diversificering, omstrukturering eller omstilling til bæredygtigt landbrug på landbrugsbedrifter af en meget begrænset økonomisk størrelse, som fastlægges i det programtillæg, der er omhandlet i artikel 19, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene¹⁶.
2. Uanset artikel 28, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1257/1999 fastsættes den samlede støtte, udtrykt i procent af de støtteberettigede investeringer, til højst 65% for investeringer i små og mellemstore virksomheder, der forarbejder og markedsfører landbrugsprodukter, som hovedsagelig kommer fra den lokale produktion, og som hører under sektorer, som fastlægges i det programtillæg, der omhandles i artikel 19, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1260/1999.
3. Den begrænsning, der er fastsat i artikel 29, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1257/1999, gælder ikke for skove og skovarealer beliggende i OD.
4. De foranstaltninger, der planlægges i medfør af denne artikel, beskrives i enhedsprogrammeringsdokumenterne for OD, der omhandles i artikel 19 i forordning (EF) nr. 1260/1999.

¹⁵ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80.

¹⁶ EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.

AFSNIT V

Almindelige, afsluttende bestemmelser

Artikel 19

1. Kommissionen bistås af den forvaltningskomité for korn, der er nedsat ved artikel 22 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn¹⁷, eller af de forvaltningskomitéer, der er nedsat ved forordningerne om de fælles markedsordninger for de pågældende produkter.

For de landbrugsprodukter, der falder ind under forordning (EØF) nr. 827/68, og for de landbrugsprodukter, der ikke falder ind under nogen fælles markedsordning, bistås Kommissionen af den forvaltningskomité for humle, der er nedsat ved artikel 20 i Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 af 26. juli 1971 om den fælles markedsordning for humle¹⁸.

Med hensyn til det grafiske symbol og de øvrige i denne forordning omhandlede tilfælde bistås Kommissionen af den forvaltningskomité for friske frugter og grøntsager, der er nedsat ved Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager¹⁹.

Ved gennemførelsen af afsnit III bistås Kommissionen af den stående komité for plantesundhed, der er nedsat ved Rådets afgørelse 76/894/EØF af 23. november 1976 om nedsættelse af en stående komité for plantesundhed²⁰.

Ved gennemførelsen af afsnit IV bistås Kommissionen af den komité for landbrugsstrukturerne og udviklingen af landområderne, der er nedsat ved Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene²¹.

2. Når der henvises til dette stykke, finder forvaltningsproceduren i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen²², anvendelse i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 7, stk. 3.

For afsnit III anvendes dog proceduren i artikel 18 i Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet²³.

3. Det i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF omhandlede tidsrum er på en måned.

¹⁷ EFT L 181 af 1.1.1992, s. 21. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000 (EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1).

¹⁸ EFT L 175 af 4.8.1971, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 191/2000 (EFT L 23 af 28.1.2000, s. 4).

¹⁹ EFT L 297 af 20.11.1996, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1257/1999 (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

²⁰ EFT L 340 af 9.12.1976, s. 25.

²¹ EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.

²² EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

²³ EFT L 169 af 10.7.2000, s. 1.

Artikel 20

For de landbrugsprodukter i bilag I til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, som traktatens artikel 87 til 89 gælder for, kan Kommissionen give tilladelse til driftsstøtte til produktion, forarbejdning og afsætning for at afhjælpe de særlige ulemper, der påhviler landbrugsproduktionen i OD som følge af departementernes fjerne beliggenhed og status som øsamfund.

Artikel 21

Med undtagelse af artikel 18 udgør de i denne forordning fastsatte foranstaltninger interventioner til regulering af landbrugsmarkedene som omhandlet i artikel 2, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 af 17. maj 1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik²⁴.

Artikel 22

Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at de i forordningen fastsatte kontrolforanstaltninger og administrative sanktioner overholdes, og de underretter Kommissionen herom.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren i artikel 19, stk. 2.

Artikel 23

1. Frankrig forelægger Kommissionen en årlig rapport om gennemførelsen af de i denne forordning fastsatte foranstaltninger.
2. Når ordningen har været anvendt i fem år, forelægger Kommissionen en generel rapport for Europa-Parlamentet og Rådet, hvori der redegøres for virkningerne af de foranstaltninger, der er blevet gennemført i henhold til denne forordning.

Artikel 24

Forordning (EØF) nr. 3763/91 ophæves. Henvisninger til forordning (EØF) nr. 3763/91 betragtes som henvisninger til nærværende forordning, jf. sammenligningstabellen i bilag II.

Forordning (EØF) nr. 525/77 ophæves.

²⁴ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 103.

Artikel 25

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG I

Produkter, som er omfattet af den i artikel 2 og 3 omhandlede forsyningsordning:

- Korn og kornprodukter bestemt til foder og konsum
- Humle
- Læggekartofler
- Vegetabiliske olier bestemt til forarbejdningsindustrien
- Pulp, mos og koncentreret saft af frugter, bortset fra frugter, til hvis forarbejdning der ydes støtte i henhold til artikel 14
- Foderblandinger henhørende under KN-kode 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 og 2309 90 53²⁵
- Hvedeklid henhørende under KN-kode 2302 30²⁶.

²⁵ Kun for departementet Fransk Guyana og indtil den faktiske ibrugtagning af produktionsanlæggene; for indførte produkter er fritagelsen for importtold begrænset til de afgifter, der er fastsat efter artikel 11 i forordning (EØF) nr. 1766/92.

²⁶ Kun Réunion er berettiget til den i artikel 2 og 3 nævnte forsyningsordning og kun for en årlig mængde produkter med oprindelse i AVS-staterne på indtil 8 000 t.

BILAG II

Sammenligningstabel

Forordning (EØF) nr. 3763/91	Nærværende forordning
Artikel 1	Artikel 1
	Artikel 2, stk. 1
Artikel 2, stk. 1	Artikel 2, stk. 2
Artikel 2, stk. 2	Artikel 3, stk. 1
Artikel 2, stk. 3	Artikel 3, stk. 1
Artikel 2, stk. 4, første afsnit	Artikel 3, stk. 2, første afsnit
Artikel 2, stk. 4, andet afsnit	Artikel 3, stk. 2, andet afsnit
Artikel 2, stk. 5	Artikel 3, stk. 4
Artikel 2, stk. 6	Artikel 3, stk. 3 og stk. 6
Artikel 3, stk. 1	Bilag I
Artikel 3, stk. 2	Ophævet
Artikel 3, stk. 3	Artikel 4
Artikel 4	Artikel 5
Artikel 5, stk. 1	Artikel 6, stk. 1
Artikel 5, stk. 1, litra a)	Ophævet
Artikel 5, stk. 1, litra b)	Artikel 6, stk. 1, litra a)
	Artikel 6, stk. 1, litra b)
Artikel 5, stk. 2, litra a)	Artikel 6, stk. 2, litra a)
Artikel 5, stk. 2, litra b)	Artikel 6, stk. 2, litra b)
	Artikel 6, stk. 2, litra c)
Artikel 5, stk. 2, litra c)	Artikel 6, stk. 2, litra d)
Artikel 5, stk. 3, første afsnit	Artikel 6, stk. 3
Artikel 5, stk. 3, andet afsnit	Artikel 6, stk. 4
Artikel 5, stk. 3, tredje afsnit	Artikel 6, stk. 4, andet afsnit
Artikel 5, stk. 4	Artikel 6, stk. 4
Artikel 5, stk. 5	Ophævet
Artikel 6	Artikel 7
Artikel 7	Ophævet
Artikel 8, stk. 1	Artikel 3, stk. 5, første afsnit
	Artikel 3, stk. 5, andet afsnit
Artikel 8, stk. 2	Artikel 3, stk. 5, tredje afsnit
Artikel 8, stk. 3	Artikel 3, stk. 5, andet afsnit
Artikel 9	Ophævet
Artikel 9a	Artikel 8
Artikel 10	Ophævet
Artikel 11	Artikel 17
Artikel 12	Ophævet
Artikel 13	Artikel 9
Artikel 14	Artikel 10
	Artikel 11
Artikel 15	Artikel 12
Artikel 16	Ophævet
Artikel 17	Artikel 13
Artikel 18	Artikel 14
Artikel 19	Artikel 15
Artikel 20	Artikel 16
Artikel 21	Artikel 18
	Artikel 20
Artikel 22	Artikel 21
Artikel 22a	Artikel 19
	Artikel 22
Artikel 23	Artikel 23
	Artikel 24
Artikel 24	Artikel 25
Bilag	Bilag I
	Bilag II

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 36, 37 og 299, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen²⁷,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet²⁸, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog ved afgørelse 91/315/EØF af 26. juni 1991 et særligt program for Madeira og Azorerne som følge af disse regioners afsides beliggenhed og økarakter (POSEIMA)²⁹, der indgår i Fællesskabets politik for regionerne i dets yderste periferi. Formålet med dette program er at fremme den økonomiske og sociale udvikling i disse regioner og at sætte dem i stand til at udnytte fordelene ved det indre marked, som de udgør en integrerende del af, selv om objektive faktorer stiller dem i en særlig geografisk og økonomisk situation. Ifølge programmet skal den fælles landbrugsolitik anvendes i disse regioner, og der skal vedtages særlige foranstaltninger, navnlig til forbedring af vilkårene for produktion og afsætning af deres landbrugsprodukter og afhjælpning af virkningerne af deres særlige geografiske beliggenhed og de dermed forbundne ulemper, som siden er blevet anerkendt i traktatens artikel 299, stk. 2.
- (2) Madeiras og Azorerne særlige geografiske beliggenhed i forhold til forsyningskilderne medfører ekstra transportomkostninger ved levering af vigtige produkter, der skal anvendes til konsum, forarbejdning og som rå- og hjælpestoffer. Desuden giver objektive faktorer, der skyldes regionernes østatus, virksomhederne og producenterne i disse øgrupper ekstra ulemper, der i høj grad hæmmer deres aktiviteter. Disse ulemper kan afhjælpes ved, at priserne på de nævnte vigtige produkter nedsættes. Der bør derfor indføres en særlig forsyningsordning for at sikre regionernes forsyning og udligne de ekstraomkostninger, som skyldes deres fjerne beliggenhed og status som øsamfund.
- (3) Med henblik herpå bør indførslen af de pågældende produkter fra tredjelande som en undtagelse fra traktatens artikel 23 fritages for de gældende importafgifter.
- (4) For effektivt at realisere målet om at nedsætte priserne i disse regioner og udligne ekstraomkostningerne som følge af deres fjerne beliggenhed og status som øsamfund

²⁷ EFT C af , s. .

²⁸ EFT C af , s. .

²⁹ EFT L 171 af 29.6.1991, s. 10.

og for samtidig at bevare EF-produkternes konkurrenceevne og undgå forstyrrelser i det traditionelle handelsmønster bør der ydes støtte til levering af EF-produkter til øgrupperne. Ved støtten tages der hensyn til ekstraomkostningerne ved levering til Madeira og Azorerne og priserne ved eksport til tredjelande og, når det drejer sig om rå- og hjælpestoffer eller produkter til forarbejdning, ekstraomkostningerne som følge af regionernes status som øsamfund.

- (5) Da de mængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, er begrænset til disse regioners forsyningsbehov, er ordningen ikke til hinder for, at det indre marked fungerer tilfredsstillende. Desuden må de økonomiske fordele ved den særlige forsyningsordning ikke medføre forstyrrelser i det traditionelle handelsmønster for de pågældende produkter. Det bør derfor forbydes at videresende eller genudføre disse produkter fra Madeira og Azorerne uden tilladelse fra Kommissionen. Ved forarbejdning gælder forbuddet heller ikke for traditionel udførsel og forsendelse.
- (6) De økonomiske fordele ved den særlige forsyningsordning skal slå igennem på produktionsomkostningerne, så priserne sænkes frem til den endelige bruger, og på forbrugerpriserne. De bør derfor kun indrømmes, hvis de slår effektivt igennem, og der bør iværksættes den fornødne kontrol.
- (7) I sektoren for frugt, grøntsager, spiselige rodfrugter og rodknolde, blomster og levende planter har hektarstøtteordningen vist sig at være uegnet, navnlig på grund af de omstændelige og indviklede procedurer og strukturen i den støtte, der kan ansøges om. De positive erfaringer fra POSEIDOM-reformen inden for denne sektor fører til den konklusion, at der bør ydes støtte til afsætning og forarbejdning med henblik på forsyning af Madeiras og Azorernes marked. Denne støtte skal gøre det muligt at styrke de lokale producenters konkurrenceevne over for eksterne producenter på lovende markeder, tilskynde til en bedre tilpasning til forbrugernes ønsker og nye distributionssystemer og forbedre bedrifternes produktivitet og produkternes kvalitet. Det er desuden vigtigt fortsat at fremme afsætningen af produktionen af disse friske eller forarbejdede produkter også i resten af Fællesskabet. Gennemførelsen af en økonomisk undersøgelse vil åbne mulighed for at forbedre denne sektors struktur i de to regioner.
- (8) Opretholdelse på Madeira af vindyrkningen, som er den mest udbredte afgrøde, er af afgørende økonomisk og miljømæssig betydning. For at støtte den interne produktion ydes der en fast hektarstøtte for dyrkning af vinstokke til produktion af kvalitetsvin i bestemte dyrkningsområder. Denne støtte ydes også for Azorernes vedkommende.
- (9) Tilsvarende finder bestemmelserne om obligatorisk destillation og frivillig destillation ikke anvendelse i de to regioner, ligesom der ikke ydes ophørspræmier.
- (10) Landbrugsproducenterne på Azorerne og Madeira bør tilskyndes til at levere kvalitetsprodukter, og afsætningen heraf bør fremmes. Det kan derfor være nyttigt at anvende det af Fællesskabet indførte grafiske symbol.
- (11) De traditionelle aktiviteter inden for husdyrbrug på Madeira bør støttes med henblik på at imødekomme en del af de lokale forbrugsbehov. Nogle af de fælles markedsordningers bestemmelser om begrænsning af produktionen bør derfor fraviges for at tage hensyn til udviklingsstadiet og de særlige lokale produktionsforhold, der er helt forskellige fra forholdene i resten af Fællesskabet. Dette mål kan tillige forfølges ved finansiering af programmer for genetisk forbedring, der omfatter indkøb af

racerene avlsdyr, og ved indkøb af handelsracer, der er mere velegnede i den lokale sammenhæng, og ydelse af tillægspræmier for ammekøer og slagtning, og, mens det lokale husdyrbrug udvikles, bør der midlertidigt og inden for et årligt maksimumsloft for ikke at tilsidesætte nævnte mål åbnes mulighed for en forsyning med handyr til opfedning. De skønnede lokale forbrugsbehov fastlægges i en periodisk opgørelse. Et fast årligt rammebeløb skal give sektorerne mulighed for at fastlægge og indføre strategier, der er tilpasset de lokale forhold, for så vidt angår økonomisk udvikling, fysisk planlægning af produktionen og aktørernes faglige dygtiggørelse, så der kan opnås en effektiv anvendelse af fællesskabsstøtten.

- (12) Der udbetales til Madeiras mejerier en støtte til konsum af friske mejeriprodukter af komælk, men denne støtte har ikke været tilstrækkelig til at bevare balancen mellem intern og ekstern forsyning bl.a. på grund af sektorens store strukturvanskeligheder og dens ringe evne til at reagere positivt på nye økonomiske forhold. Inden for rammerne af en opgørelse forudses det derfor at omlægge denne støtte til en støtte til indsamling af den lokale produktion kombineret med tilladelse til fremstilling af UHT-mælk på basis af mælkepulver med oprindelse i Fællesskabet for at sikre en øget dækning af det lokale forbrug.
- (13) Kartoffelsektoren spiller en afgørende rolle på Madeira både i økonomisk og i social og miljømæssig henseende. Bedrifternes ringe størrelse resulterer sammen med inputudgifterne i meget høje produktionsomkostninger. For at bidrage til at opretholde den interne produktion med henblik på at tilfredsstille forbrugsvanerne i øgruppen ydes der en særlig støtte til dyrkning af kartofler til konsum.
- (14) Støtten til Madeiras sukkerrør-sukker-rom-produktion ydes for at opretholde den lokale produktion af sukkerrør, der er nødvendig til fremstilling af forarbejdede produkter inden for grænserne af de behov, der gør sig gældende for regionens traditionelle metoder.
- (15) Det er hensigtsmæssigt at opretholde fremstillingen af øgruppens hedvine efter de traditionelle metoder ved at gøre det lettere at købe koncentreret most og vinalkohol i resten af Fællesskabet og ved at yde støtte til lagring af disse vine. I forbindelse med kvalitets- og ægthedsindsatsen for dette produkt bør der ydes støtte til afsætningen.
- (16) Der bør ydes støtte til vidjeproduktionen på Madeira for at opretholde denne vigtige supplerende landbrugsaktivitet, som danner grundlag for en håndværksvirksomhed, der er nødvendig for familieforetagenderne i de mest ugunstigt stillede områder i øgruppen.
- (17) Mælkeproduktion og kvægbrug er hjørnesteinen i landbruget på Azorerne, og støtten til denne sektor bør tilgodes den afgørende rolle, disse aktiviteter både økonomisk og socialt spiller særlig for de mindre producenter. For at sikre, at de traditionelle økonomiske aktiviteter i denne sektor bevares, bør der fortsat ydes supplerede støtte til ammekøer og støtte til malkekøer inden for en maksimumsgrænse i forhold til den lokalt disponible kvote. Der bør indføres et tillæg til slagtepræmien og støtte til afsætning af overskydende hankvæg, for hvilket der ikke findes normale afsætningsmuligheder i øgruppen, og som må afsendes til det øvrige Fællesskab med betydelige ekstra transportomkostninger i betragtning af regionens særlige geografiske beliggenhed. Et fast årligt rammebeløb skal give sektorerne mulighed for at fastlægge og indføre strategier, der er tilpasset de lokale forhold, for så vidt angår økonomisk

udvikling, fysisk planlægning af produktionen og aktørernes faglige dygtiggørelse, så der kan opnås en effektiv anvendelse af fællesskabsstøtten.

- (18) For så vidt angår planteafgrøderne på Azorerne, er det areal, der kan dyrkes, lille, bedrifterne små og opdelt, og intensiveringsgraden ringe, hvilket medfører betydelige produktionsomkostninger. Bevarelsen af disse afgrøder (herunder sukkerroer, cikorie, kartofler, tobak, ananas, vin og te) spiller en afgørende rolle som alternativ til den dominerende lokale husdyrproduktion. Der har for at sikre opretholdelsen og udviklingen af dyrkningen af disse afgrøder kunnet indføres en støtte til den lokale forarbejdningsindustri, som bør videreføres.
- (19) Planteresundhedsmæssigt er landbrugsproduktionen på Madeira præget af særlige vanskeligheder som følge af de klimatiske forhold og også utilstrækkeligheden af de bekæmpelsesmidler, der hidtil har været anvendt i denne region. Der bør derfor iværksættes programmer for bekæmpelse af skadegørere, og der bør fastsættes et finansielt bidrag fra Fællesskabet til gennemførelsen af disse programmer.
- (20) Visse landbrugsbedrifter eller forarbejdnings- og afsætningsvirksomheder i disse regioner lider under meget mangelfulde strukturer, der er præget af særlige vanskeligheder. For visse investeringstyper bør det derfor være muligt at fravige de bestemmelser, der begrænser eller udelukker ydelse af visse former for strukturstøtte som omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999.
- (21) Ifølge artikel 29, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1257/1999 kan der kun ydes skovbrugsstøtte til skove og skovarealer, som ejes af private eller af kommuner eller af sammenslutninger af sådanne. Langt hovedparten af skovene og skovarealerne på disse regioners område ejes af andre offentlige myndigheder end kommunerne. Betingelserne i nævnte artikel 29 bør derfor smidiggøres.
- (22) Der kan indrømmes en undtagelse fra Kommissionens faste praksis om ikke at tillade statslig driftsstøtte til produktion, forarbejdning og afsætning af landbrugsprodukter, der henhører under traktatens bilag I, for derved at afbøde de særlige vanskeligheder for landbrugsproduktionen på Azorerne og Madeira som følge af disse regioners fjerne beliggenhed, status som øsamfund, lille areal, topografiske og klimatiske forhold og økonomiske afhængighed af nogle få produkter -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning fastsættes de særlige foranstaltninger, der skal afhjælpe følgerne af Azorernes og Madeiras fjerne beliggenhed og status som øsamfund, for så vidt angår visse landbrugsprodukter.

AFSNIT I

Særlig forsyningsordning

Artikel 2

Der indføres en særlig forsyningsordning for de landbrugsprodukter, der er nævnt i bilag I og II, og som i regionerne Azorerne og Madeira er vigtige til konsum og forarbejdning og som rå- og hjælpestoffer.

Der udarbejdes en foreløbig opgørelse over de årlige forsyningsbehov vedrørende de i bilag I og II anførte produkter. Der kan udarbejdes en særskilt foreløbig opgørelse over behovene for virksomheder, der forarbejder eller emballerer produkter til de lokale markeder eller til traditionel eksport eller afsendelse til resten af Fællesskabet.

Artikel 3

1. Der opkræves ingen told ved direkte indførsel til Azorerne og Madeira af produkter, der er omfattet af den særlige forsyningsordning, og som har oprindelse i tredjelande, inden for de mængder, der er fastlagt i forsyningsopgørelsen.

Ved anvendelsen af dette afsnit anses produkter, der har været genstand for aktiv forædling eller oplagt på toldoplag i resten af Fællesskabets toldområde, for at være direkte indført.

2. For at dække de i artikel 2 omhandlede forsyningsbehov med hensyn til mængder, priser og kvalitet, og idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, ydes der støtte til levering til Azorerne og Madeira af EF-produkter, der er oplagret på offentlige lagre i medfør af interventionsforanstaltninger, eller som er disponible på Fællesskabets marked.

Støtten fastsættes på basis af ekstraomkostningerne ved levering til markederne i regionerne Azorerne og Madeira og priserne ved eksport til tredjelande og, når det drejer sig om produkter til forarbejdning eller rå- og hjælpestoffer, ekstraomkostningerne som følge af regionernes status som øsamfund.

3. Ordningen omhandlet i denne artikel iværksættes på en sådan måde, at der især tages hensyn til:
 - regionerne Azorerne og Madeiras særlige behov og, når det drejer sig om produkter til forarbejdning eller rå- og hjælpestoffer, veldefinerede kvalitetskrav
 - den traditionelle samhandel med resten af Fællesskabet
 - de økonomiske aspekter ved den påtænkte støtte.
4. Forsyningsordningen omhandlet i dette afsnit må kun anvendes, hvis den økonomiske fordel, der følger af importafgiftsfritagelsen ved indførsel eller af støtten i tilfælde af forsyning fra resten af Fællesskabet, rent faktisk kommer den endelige bruger til gode.

5. De produkter, der er omfattet af den særlige forsyningsordning omhandlet i dette afsnit, må ikke genudføres til tredjelande eller videresendes til resten af Fællesskabet, medmindre Kommissionen har givet tilladelse hertil. Kommissionen fastlægger betingelserne,

der bl.a. omfatter tilbagebetaling af den støtte, der i medfør af den særlige forsyningsordning er modtaget for produkter omhandlet i artikel 3, stk. 2, eller betaling af importafgifterne for produkter omhandlet i artikel 3, stk. 1.

Hvis de pågældende produkter forarbejdes i regionerne Azorerne og Madeira, gælder ovennævnte forbud ikke for traditionel eksport eller traditionel afsendelse til resten af Fællesskabet af de ved forarbejdningen fremstillede produkter. Der udbetales ikke restitutioner i forbindelse med traditionel eksport.

6. Gennemførelsesbestemmelserne til dette afsnit vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2. De omfatter bl.a.:

- fastsættelse af den støtte, der ydes til forsyning fra Fællesskabet
- bestemmelser, der sikrer, at fordelene kommer den endelige bruger til gode
- om nødvendigt indførelse af en ordning med import- eller leveringslicenser.

Kommissionen udarbejder forsyningsopgørelserne efter den procedure, der er nævnt i første afsnit. Den kan efter samme procedure revidere opgørelserne og listen over produkter anført i bilag I og II afhængigt af udviklingen i regionerne Azorerne og Madeiras behov.

I forbindelse med Azorerne forsyning med råsukker vurderes behovene under hensyntagen til udviklingen af den lokale sukkerproduktion. De mængder, der kan omfattes af forsyningsordningen, fastsættes på en sådan måde, at den samlede årlige mængde raffineret sukker på Azorerne ikke overstiger 10 000 tons.

Artikel 9 i Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker³⁰ finder ikke anvendelse for Azorerne.

³⁰ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000 (EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59).

AFSNIT II

Foranstaltninger til fordel for den lokale produktion

Kapitel I

Fælles foranstaltninger for de to regioner

AFDELING 1

HUSDYRBRUG

Artikel 4

1. Der ydes støtte til levering til regionerne Azorerne og Madeira af racerene dyr eller dyr af handelsrace og produkter med oprindelse i Fællesskabet.
2. Støttebetingelserne fastsættes under hensyntagen til bl.a. regionerne Azorerne og Madeiras behov for forsyninger til start af produktionsgrene og genetisk forædling af bestande og efter de racer, der er bedst tilpasset de lokale forhold. Støtten udbetales for levering af varer, der opfylder Fællesskabets retsfor skrifter.
3. Støtten fastsættes under hensyntagen til følgende:
 - forsyningsforholdene og navnlig forsyningsomkostningerne for regionerne Azorerne og Madeira som følge af deres geografiske beliggenhed
 - varernes pris på EF-markedet og verdensmarkedet
 - eventuel fritagelse for opkrævning af told ved indførsel fra tredjelande
 - de økonomiske aspekter ved den påtænkte støtte.
4. Artikel 3, stk. 4 og 5, gælder for varer, hvortil der ydes støtte i henhold til stk. 1.
5. Listen over de i stk. 1 omhandlede produkter, de i stk. 1 omhandlede støttebeløb og gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 2

FRUGT, GRØNTSAGER, PLANTER OG BLOMSTER

Artikel 5

1. Der ydes støtte for frugt, grøntsager, blomster og levende planter henhørende under kapitel 6, 7 og 8 i den kombinerede nomenklatur samt te henhørende under KN-kode 0902, honning henhørende under KN-kode 0409 00 og peber henhørende under KN-kode 0904, som høstes eller produceres lokalt og er bestemt til forsyning af de respektive produktionsregioners markeder. Denne støtte ydes ikke for bananer på Madeira.

Støtten ydes for produkter, der er i overensstemmelse med de fælles normer fastsat i EF-reglerne, eller som i mangel heraf er i overensstemmelse med specifikationer anført i leveringskontrakterne.

Ydelsen af støtten er betinget af, at der er indgået leveringskontrakter for et eller flere produktionsår mellem på den ene side individuelle producenter eller organisationer som omhandlet i artikel 11, 13 og 14 i Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager³¹, og på den anden side virksomheder inden for fødevarerindustrien eller distributionsvirksomheder, restauratører eller institutioner.

Støtten ydes til ovennævnte producenter eller producentorganisationer inden for rammerne af årlige mængder, der fastsættes for hver produktkategori.

Støtten, som udgør et fast beløb for hver af de produktkategorier, der fastlægges, beregnes på grundlag af gennemsnitsværdien af de pågældende produkter. Den differentieres efter, om modtageren er en producent eller en producentorganisation som omhandlet i artikel 11, 13 og 14 i forordning (EF) nr. 2200/96.

2. Denne artikel gælder ikke for produktionen af ananas på Azorerne.
3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2. De i stk. 1 nævnte produktkategorier og støttebeløb fastsættes efter samme procedure.

Artikel 6

1. Der ydes støtte til indgåelse af produktionskontrakter med henblik på afsætning af friske eller forarbejdede produkter, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1.

Støtten udbetales for en mængde på højst 3 000 tons pr. produkt pr. år for hver af de to regioner.

Disse kontrakter indgås mellem på den ene side individuelle producenter eller producentsammenslutninger eller -foreninger som omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, der er etableret i øgrupperne, og på den anden side fysiske eller juridiske personer, der er etableret i resten af Fællesskabet.

2. Støttebeløbet er lig med 10% af værdien af den afsatte produktion, frit leveret bestemmelsesområdet.
3. Støtten ydes til den sælger, der inden for rammerne af de i stk. 1 omhandlede kontrakter har indgået en kontrakt med en operatør etableret i resten af Fællesskabet.
4. Gennemføres de i stk. 1 nævnte foranstaltninger af fælles virksomheder, der med henblik på afsætning af de pågældende regioners produkter omfatter producenter i disse regioner eller producentsammenslutninger eller -foreninger og fysiske og juridiske personer, der er etableret i resten af Fællesskabet, og forpligter parterne sig til i en minimumsperiode på tre år at forene den viden og knowhow, der er

³¹ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1257/1999 (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

nødvendig for realiseringen af virksomhedens mål, forhøjes det i stk. 2 fastsatte støttebeløb til 13% af værdien af den produktion, der hvert år afsættes i fællesskab.

5. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

Artikel 7

1. Fællesskabet bidrager med indtil 100 000 EUR til finansieringen af en økonomisk undersøgelse af situationen og udsigterne for sektoren for friske og forarbejdede frugter og grøntsager, navnlig tropiske frugter og grøntsager, i de to regioner.

Undersøgelsen skal for hver region omfatte en økonomisk og teknisk opgørelse over sektoren. Der skal foretages en analyse af forsyningsdataene og forarbejdningssomkostningerne og en undersøgelse af vilkårene og mulighederne for udvikling og afsætning på regionalt og internationalt plan under hensyntagen til konkurrenceforholdene på verdensmarkedet.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 3

VIN

Artikel 8

Afsnit II, kapitel II, i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin³² og kapitel III i Kommissionens forordning (EF) nr. 1227/2000 af 31. maj 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin for så vidt angår produktionskapacitet³³ finder ikke anvendelse på Azorerne og Madeira.

Artikel 9

1. Der ydes en fast hektarstøtte for opretholdelse af dyrkning af vinstoksorter, der er beregnet til fremstilling af kvbd, i de traditionelle produktionsområder.

Der udbetales støtte for arealer:

- a) som er beplantet med sorter, der er opført på den i artikel 19 i forordning (EF) nr. 1493/1999 nævnte klassificering af druesorter, som medlemsstaterne opstiller over de sorter, der er egnede til fremstilling af de enkelte kvbd, der produceres på deres område, og
- b) hvis hektarudbytte er lavere end et maksimum, som medlemsstaten fastsætter i drue-, druemost- eller vinmængde på betingelserne i punkt I i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999.

³² EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.

³³ EFT L 143 af 16.6.2000, s. 1.

2. Støttebeløbet er 476,76 EUR pr. ha og pr. år. Støtten ydes til producent-sammenslutninger og producentorganisationer. I en overgangsperiode ydes støtten dog også til individuelle producenter. I denne periode udbetales al støtte via Madeiras Vininstitut og Azorernes Vinkommission på betingelser, der fastsættes efter proceduren omhandlet i stk. 3.
3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages om nødvendigt efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 4 GRAFISK SYMBOL

Artikel 10

1. Erhvervsorganisationerne foreslår, hvilke betingelser der skal gælde for anvendelsen af det grafiske symbol, der er indført for at øge kendskabet til og forbruget af uforarbejdede eller forarbejdede kvalitetslandbrugsprodukter, der er specifikke for Azorerne og Madeira som regioner i den yderste periferi. De portugisiske myndigheder fremsender med udtalelse disse forslag til Kommissionen med henblik på godkendelse.

Anvendelsen af symbolet kontrolleres af en offentlig myndighed eller et organ, der er godkendt af de portugisiske myndigheder.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages om nødvendigt efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

KAPITEL II Foranstaltninger til fordel for produktionen på Madeira

AFDELING 1 HUSDYRBRUG OG MEJERIPRODUKTER

Artikel 11

1. Indtil bestanden af lokalt ungt hankvæg bliver tilstrækkelig stor til at opretholde den traditionelle kødproduktion og inden for den i artikel 12 fastsatte grænse:
 - a) opkræves der ikke told som omhandlet i artikel 30 i forordning (EF) nr. 1254/1999 ved indførsel til opfedning på stedet af kvæg, der har oprindelse i tredjelande og er bestemt til konsum i øgruppen
 - b) ydes der støtte til levering af de i litra a) omhandlede dyr med oprindelse i resten af Fællesskabet i et antal på indtil 1 000 og primært bestemt til producenter, der har mindst 50% opfedningsdyr af lokal oprindelse.

Artikel 3, stk. 4 og 5, finder anvendelse på varer omfattet af foranstaltningerne i første afsnit.

2. Antallet af dyr omfattet af de i stk. 1 nævnte foranstaltninger fastlægges i en periodisk foreløbig opgørelse, således at der tages hensyn til udviklingen i den lokale produktion. Dette antal og støttebeløbet omhandlet i stk. 1, litra b), samt gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, herunder særlig opfedningsperiodens minimumsvarighed, fastsættes efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

Artikel 12

1. Til opretholdelse af traditionelle aktiviteter og kvalitativ forbedring af oksekødsproduktionen ydes den i stk. 2 og 3 fastsatte støtte i det omfang det er nødvendigt for forbruget i øgruppen, der vurderes i forbindelse med en periodisk opgørelse. Opgørelsen udarbejdes endvidere under hensyntagen til de avlsdyr, der leveres i medfør af artikel 4, og de dyr, der er omfattet af den i artikel 11 omhandlede forsyningsordning.
2. Der ydes producenterne et tillæg til slagtepræmien pr. slagtet dyr i medfør af artikel 11 i forordning (EF) nr. 1254/1999. Beløbet herfor fastsættes til 25 EUR pr. dyr.
3. Der udbetales oksekødsproducenterne et tillæg til den præmie for opretholdelse af besætninger af ammekøer, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1254/1999. Tillægget er på 50 EUR pr. ammeko på bedriften den dag, ansøgningen blev indgivet.
4. Bestemmelserne om:
 - a) det regionale loft omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1254/1999 for så vidt angår den særlige basispræmie
 - b) det individuelle loft for dyrene på bedriften omhandlet i nævnte forordnings artikel 6 for så vidt angår basisammekopræmien
 - c) det nationale loft omhandlet i nævnte forordnings artikel 11 for så vidt angår basislagtepræmien

gælder ikke for Madeira hverken med hensyn til den særlige basispræmie, ammekopræmien, slagtepræmien eller de supplerende præmier omhandlet i stk. 2 og 3.
5. Basispræmierne og de supplerende præmier omhandlet i stk. 2 og 3 ydes årligt inden for grænser på henholdsvis 2 000 stk. hankvæg, 1 000 ammekøer og 2 500 slagtede dyr.
6. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2. De omfatter udarbejdelsen af de i stk. 1 nævnte opgørelser og eventuelle revisioner heraf ud fra udviklingen i behovene og:
 - a) foreskriver, for så vidt angår den særlige præmie for handyr:
 - »fastfrysning« i det regionale loft, som er defineret i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1254/1999, af det antal dyr, for hvilket den særlige præmie er ydet på Madeira for året 2000

- ydelse af basispræmier for indtil 90 dyr pr. aldersklasse, pr. kalenderår og pr. bedrift
- b) fastsætter, for så vidt angår præmien for ammekøer:
- bestemmelser for i fornødent omfang at sikre rettighederne for de producenter, hvortil der er ydet en præmie i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 1254/1999
 - eventuelt oprettelse af en særlig reserve for Madeira og særlige betingelser for tildeling eller omfordeling af rettigheder under hensyn til de mål, der tilstræbes i forbindelse med husdyrbrug; størrelsen af denne reserve fastlægges afhængigt af det loft, der er fastsat i stk. 5, og antallet af præmier ydet for året 2000.
- c) foreskriver, for så vidt angår slagtepræmien:
- »fastfrysning« i det loft, som er defineret i artikel 38, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2342/1999, af det antal dyr, for hvilket slagtepræmien er ydet for året 2000.

Gennemførelsesbestemmelserne kan omfatte supplerende betingelser for ydelse af tillægspræmier.

Kommissionen kan efter samme procedure revidere de i stk. 5 omhandlede lofter.

Artikel 13

Producentsammenslutningerne eller -organisationerne tildeles i perioden 2001-2005 et fast rammebeløb til gennemførelse af et samlet program på Madeira til støtte for aktiviteter inden for produktion og afsætning af lokale produkter i husdyrbrugssektoren. Programmet kan omfatte sådanne foranstaltninger som gennemførelse af aktioner, der tilskynder til forbedring af kvaliteten og hygiejnen, afsætning, strukturering af sektorer og rationalisering af produktions- og afsætningsstrukturer med gruppevis indkøb, samt iværksættelse af teknisk bistand.

Programmet opstilles og gennemføres i snævert samråd mellem på den ene side de af medlemsstaten udpegede kompetente myndigheder og på den anden side de mest repræsentative producentforeninger eller -organisationer i de berørte økonomiske sektorer. Det kan ikke omfatte ydelse af støtte som supplement til de individuelle præmier, der i medfør af denne forordning udbetales direkte til producenter i husdyrbrugssektoren.

De portugisiske myndigheder fremlægger hvert år en rapport om gennemførelsen af programmet.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, aktionerne og støttebeløbene fastsættes og kan revideres efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

Artikel 14

1. Til opretholdelse af traditionelle aktiviteter og kvalitativ forbedring af produktionen af komælk ydes den i stk. 2 fastsatte støtte i det omfang, det er nødvendigt for

forbruget på Madeira, der vurderes i forbindelse med en periodisk opgørelse. Opgørelsen udarbejdes under hensyntagen til de mejeriprodukter, der er omfattet af forsyningsordningen omhandlet i artikel 2.

2. Der ydes støtte til konsum af friske mejeriprodukter af komælk, der produceres lokalt, i det omfang, det er nødvendigt for øgruppens forbrug, der vurderes periodisk.

Støttebeløbet er på 12 EUR pr. 100 kg sødmælk leveret til mejeriet for at sikre regelmæssig afsætning af de nævnte produkter på det lokale marked. Støtten udbetales til mejerierne.

3. Uanset bestemmelserne i artikel 2 og 3 i forordning (EF) nr. 2597/97 om konsummælk tillades det i det omfang, det er nødvendigt for det lokale forbrug, at der på Madeira fremstilles UHT-mælk på basis af mælkepulver med oprindelse i Fællesskabet. Dette produkt er udelukkende bestemt til lokalt forbrug.
4. Kommissionen reviderer den i stk. 2 omhandlede støtte og vedtager gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2. Disse bestemmelser fastsætter særlig, hvilken mængde lokalt produceret frisk mælk der skal indgå i den rekonstituerede UHT-mælk omhandlet i stk. 3, og omfatter de nødvendige foranstaltninger til at sikre indsamling og afsætning af den lokalt producerede mælk.

AFDELING 2 KARTOFLER

Artikel 15

1. Der ydes en hektarstøtte for dyrkning af spisekartofler henhørende under KN-kode 0701 90 51, 0701 90 59 og 0701 90 90.

Det årlige støttebeløb er 596 EUR pr. ha og pr. år.

Støtten udbetales for et dyrket og høstet areal på højst 2 000 ha pr. år.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 3 SUKKERRØR-SUKKER-ROM

Artikel 16

1. Der ydes årligt en fast hektarstøtte til sukkerrørproducenter.
2. Støtten er 500 EUR pr. ha tilplantet og høstet areal pr. år. Støtten udbetales inden for et loft på 100 ha.

Artikel 17

1. Der ydes støtte til direkte forarbejdning af sukkerrør produceret på Madeira til sukkersirup (mel de cana) eller til rom af landbrugsoprindelse som defineret i artikel 1, stk. 4, litra a), i Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89 af 29. maj 1989 om fastlæggelse af almindelige regler for definition, betegnelse og præsentation af spiritus³⁴.

Støtten udbetales efter omstændighederne til sirupfabrikanten eller destillationsvirksomheden, forudsat at sukkerrørproducenten har modtaget en nærmere fastsat minimumspris.

2. Støtten ydes for en årlig mængde på 250 tons sukkersirup og 2 500 hl rom af landbrugsoprindelse med et alkoholindhold på 71,8°.

Artikel 18

De i artikel 16 og 17 fastsatte støttebeløb, den minimumspris, der skal betales producenten, samt gennemførelsesbestemmelserne til nævnte artikler vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 4 VIN

Artikel 19

1. Der ydes støtte til fremme af produktionen af Madeira-hedvine i det omfang, de traditionelle metoder i denne region giver behov herfor.
2. Der ydes støtte til opkøb i resten af Fællesskabet af koncentreret rektificeret most med henblik på sødning af de pågældende hedvine.
3. Der ydes støtte til opkøb af vinalkohol.

Betingelserne for denne særlige afsætning fastsættes på en sådan måde, at Fællesskabets marked for alkohol og spiritusholdige drikkevarer ikke forstyrres.

4. Støttebeløbene fastsættes under hensyntagen til følgende forhold:
 - a) forsyningsforholdene, navnlig omkostningerne, på Madeira som følge af øgruppens geografiske beliggenhed
 - b) produkternes priser på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet
 - c) de økonomiske aspekter ved de påtænkte støtteforanstaltninger.

Der ydes ikke restitutioner ved udførsel fra Madeira af most og vinalkohol.

³⁴ EFT L 160 af 12.6.1989, s. 1.

5. Der ydes støtte til lagring af Madeira-hedvine for en maksimumsmængde på 20 000 hl om året. Denne støtte udbetales for hedvine, som lagres i mindst fem år. Den udbetales for hvert parti i tre produktionsår.

Støtten er 0,040 EUR pr. hl og pr. dag.

6. Årligt ydes der midlertidigt støtte til afsendelse og afsætning på Fællesskabets markeder af Madeira-vin.

Støttebeløbet er 0,2 EUR pr. flaske, inden for et loft på 2,5 mio. flasker om året.

7. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 5

VIDJER

Artikel 20

1. Der ydes årligt en fast hektarstøtte til vidjeproducenter.
2. Støtten er 250 EUR pr. ha tilplantet og høstet areal, inden for et loft på 200 ha.
3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

Kapitel III

Foranstaltninger til fordel for produktionen på Azorerne

AFDELING 1

HUSDYRBRUG OG MEJERIPRODUKTER

Artikel 21

1. Der ydes støtte til opretholdelse af traditionelle økonomiske aktiviteter af væsentlig betydning for Azorerne i sektorerne for oksekød samt mælk og mejeriprodukter.
2. Der ydes producenterne et tillæg til slagtepræmien pr. slagtet dyr i medfør af artikel 11 i forordning (EF) nr. 1254/1999. Beløbet herfor fastsættes til 25 EUR pr. dyr.
3. Der udbetales oksekødsproducenterne et tillæg til den præmie for opretholdelse af besætninger af ammekøer, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1254/1999. Tillægget er på 50 EUR pr. ammeko på bedriften den dag, ansøgningen blev indgivet.
4. Bestemmelserne om:
 - a) det regionale loft omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1254/1999 for så vidt angår den særlige basispræmie

- b) det nationale loft omhandlet i nævnte forordnings artikel 11 for så vidt angår basisslagtepræmien

gælder ikke for Azorerne hverken med hensyn til den særlige basispræmie, slagtepræmien eller den supplerende præmie omhandlet i stk. 2.

5. Basispræmierne og de supplerende præmier omhandlet i stk. 2 og 3 ydes årligt inden for grænser på henholdsvis 40 000 stk. hankvæg og 33 000 slagtede dyr.

6. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2. De omfatter udarbejdelsen af de i stk. 1 nævnte opgørelser og eventuelle revisioner heraf ud fra udviklingen i behovene og:

- a) foreskriver, for så vidt angår den særlige præmie for handyr:

– »fastfrysning« i det regionale loft, som er defineret i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1254/1999, af det antal dyr, for hvilket den særlige præmie er ydet på Azorerne for året 2000

- b) foreskriver, for så vidt angår slagtepræmien:

– »fastfrysning« i det loft, som er defineret i artikel 38, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2342/1999, af det antal dyr, for hvilket slagtepræmien er ydet for året 2000.

Gennemførelsesbestemmelserne kan omfatte supplerende betingelser for ydelse af tillægspræmier.

Kommissionen kan efter samme procedure revidere de i stk. 5 omhandlede lofter.

7. Der ydes for højst 78 000 dyr en særlig præmie for opretholdelse af bestanden af malkekøer.

Denne præmie udbetales til opdrætteren. Den udgør 80 EUR pr. ko på bedriften den dag, ansøgningen blev indgivet.

8. Der ydes støtte til privat oplagring af følgende traditionelt fremstillede oste:

- St. Jorge, mindst tre måneder gammel
- Ilha, mindst 45 dage gammel.

Støtten fastsættes efter den i stk. 8 nævnte procedure.

9. Der indføres en støtte til afsætning til en anden region i Fællesskabet af ungt hankvæg født på Azorerne.

Støtten, som udgør 40 EUR pr. afsendt dyr, ydes inden for et loft på 20 000 dyr til de producenter, der har opdrættet disse dyr i en minimumsperiode på tre år inden afsendelsen.

10. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages alt efter omstændighederne efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

Artikel 22

Producentsammenslutningerne eller -organisationerne tildeles i perioden 2001-2005 et fast rammebeløb til gennemførelse af et samlet program på Azorerne til støtte for aktiviteter inden for produktion og afsætning af lokale produkter i husdyrbrugssektoren. Programmet kan omfatte sådanne foranstaltninger som gennemførelse af aktioner, der tilskynder til forbedring af kvaliteten og hygiejnen, afsætning af kvalitetsprodukter, strukturering af sektorer og rationalisering af produktions- og afsætningsstrukturer med gruppevis indkøb, samt iværksættelse af teknisk bistand.

Programmet opstilles og gennemføres i snævert samråd mellem på den ene side de af medlemsstaten udpegede kompetente myndigheder og på den anden side de mest repræsentative producentforeninger eller -organisationer i de berørte økonomiske sektorer. Det kan ikke omfatte ydelse af støtte som supplement til de individuelle præmier, der i medfør af denne forordning udbetales direkte til producenter i husdyrbrugssektoren.

De portugisiske myndigheder fremlægger hvert år en rapport om gennemførelsen af programmet.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages alt efter omstændighederne efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 2

ANANAS

Artikel 23

Der ydes for en mængde på højst 2 000 tons om året støtte til produktionen af ananas henhørende under KN-kode 0804 30 00.

Støtten er 1,20 EUR pr. kg.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 3

SUKKER

Artikel 24

1. Der ydes en fast hektarstøtte til udvikling af sukkerroeproduktionen for et areal, der højst svarer til en produktion af 10 000 tons hvidt sukker om året.

Støtten er 600 EUR pr. ha tilsået og høstet areal.

2. Der ydes for en samlet årlig produktion på 10 000 tons raffineret sukker en særlig præmie for hvidt sukker fremstillet af sukkerroer, der er høstet på Azorerne.

Støtten er 27 EUR pr. 100 kg raffineret sukker. Den kan tilpasses efter proceduren omhandlet i stk. 3.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 4

TOBAK

Artikel 25

1. Der ydes en præmie som tillæg til den præmie, der er indført ved afsnit I i Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for rå tobak³⁵, for indsamling af højst 250 tons tobak i blade af sorten Burley P. Tillægspræmien er 0,20 EUR pr. kg tobak i blade.
Gennemførelsesbestemmelserne til præmieordningen i forordning (EF) nr. 2848/98 anvendes på tillægspræmien, medmindre der er vedtaget specifikke undtagelser efter proceduren omhandlet i denne artikels stk. 2.
2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

AFDELING 4

LÆGGEKARTOFLER, CIKORIE OG TE

Artikel 26

1. Der ydes for højst 200 hektar støtte til produktionen af læggekartofler henhørende under KN-kode ex 0701 10 00.
Støtten er 500 EUR pr. ha.
2. Der ydes for højst 400 hektar støtte til produktion af cikorie henhørende under KN-kode ex 1212 99 10.
Støtten er 500 EUR pr. ha.
3. Der ydes støtte til indgåelse af årskontrakter med henblik på afsætning af de i stk. 1 omhandlede kartofler på samme betingelser som de i artikel 6 fastsatte.
4. Der ydes en hektarstøtte til dyrkning af te.
Det årlige støttebeløb er 500 EUR pr. ha høstet areal.
Støtten ydes for højst 200 ha.
5. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2.

³⁵ EFT L 215 af 30.7.1992, s. 70. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1336/2000 (EFT L 154 af 27.6.2000, s. 2).

AFSNIT III

Plantesundhedsforanstaltninger

Artikel 27

1. De kompetente myndigheder forelægger Kommissionen programmer for bekæmpelse af skadegørere på planter og planteprodukter. I programmerne fastlægges det, hvilke mål der skal nås, hvilke foranstaltninger der skal gennemføres, deres varighed og omkostninger. Programmer, der forelægges i henhold til denne artikel, vedrører ikke beskyttelsen af bananer.
2. Fællesskabet bidrager til finansieringen af programmerne på grundlag af en teknisk analyse af situationen i den pågældende region.
3. Tilskuddet fra Fællesskabet og støttebeløbet fastsættes efter proceduren omhandlet i artikel 29, stk. 2. Efter samme procedure fastlægges det, hvilke foranstaltninger der kan modtage fællesskabsstøtte.
4. Tilskuddet kan udgøre indtil 75% af de støtteberettigede udgifter. Det udbetales på grundlag af dokumenter, der fremsendes af de kompetente myndigheder. Kommissionen kan om nødvendigt gennemføre undersøgelser, der foretages på dens vegne af de sagkyndige, som er omhandlet i artikel 21 i Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet³⁶.

³⁶ EFT L 169 af 10.7.2000, s. 1.

AFSNIT IV

Undtagelsesforanstaltninger på strukturområdet

Artikel 28

1. Uanset artikel 7 i forordning (EF) nr. 1257/1999 fastsættes den samlede støtte, udtrykt i procent af de støtteberettigede investeringer, til højst 75% for investeringer, der bl.a. har til formål at fremme diversificering, omstrukturering eller omstilling til bæredygtigt landbrug på landbrugsbedrifter af en økonomisk meget begrænset størrelse, som fastlægges i programtillægget omhandlet i artikel 18, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999³⁷.
2. Uanset artikel 28, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1257/1999 fastsættes den samlede støtte, udtrykt i procent af de støtteberettigede investeringer, til højst 65% for investeringer i små og mellemstore virksomheder, der forarbejder og markedsfører landbrugsprodukter, som hovedsagelig kommer fra den lokale produktion, og som hører under sektorer, som fastlægges i programtillægget omhandlet i artikel 18, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1260/1999.
3. Den begrænsning, der er fastsat i artikel 29, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1257/1999, gælder ikke for skove og skovarealer beliggende på Azorerne og Madeiras område.
4. De foranstaltninger, der planlægges i medfør af denne artikel, beskrives i de operationelle programmer for disse regioner, der er omhandlet i artikel 18 i forordning (EF) nr. 1260/1999.

³⁷ EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.

AFSNIT V

Almindelige og afsluttende bestemmelser

Artikel 29

1. Kommissionen bistås af Forvaltningskomitéen for Korn nedsat ved artikel 22 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn³⁸ eller forvaltningskomitéerne nedsat ved forordningerne om fælles markedsordninger for de pågældende produkter.

For landbrugsprodukter henhørende under anvendelsesområdet for forordning (EØF) nr. 827/68 og for produkter, der ikke henhører under nogen fælles markedsordning, bistås Kommissionen af Forvaltningskomitéen for Humle nedsat ved artikel 20 i Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 af 26. juli 1971 om den fælles markedsordning for humle³⁹.

For så vidt angår det grafiske symbol og i de andre tilfælde omhandlet i denne forordning bistås Kommissionen af Forvaltningskomitéen for Friske Frugter og Grøntsager nedsat ved Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager⁴⁰.

For så vidt angår gennemførelsen af afsnit III bistås Kommissionen af Den Stående Komité for Plantesundhed nedsat ved Rådets afgørelse 76/894/EØF af 23. november 1976 om nedsættelse af en stående komité for plantesundhed⁴¹.

For så vidt angår gennemførelsen af afsnit IV bistås Kommissionen af Komitéen for Landbrugsstrukturerne og Udviklingen af Landdistrikterne nedsat ved artikel 50 i Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene⁴².

2. Når der henvises til dette stykke finder forvaltningsproceduren i artikel 4 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁴³, anvendelse under overholdelse af bestemmelserne i afgørelsens artikel 7, stk. 3.

For afsnit III finder dog proceduren i artikel 18 i direktiv 2000/29/EF anvendelse.

3. Det i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF nævnte tidsrum fastsættes til en måned.

³⁸ EFT L 181 af 1.1.1992, s. 21. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000 (EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1).

³⁹ EFT L 175 af 4.8.1971, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 191/2000 (EFT L 23 af 28.1.2000, s. 4).

⁴⁰ EFT L 297 af 20.11.1996, s. 1. Forordningen senest ændret ved forordning (EF) nr. 1257/1999 (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

⁴¹ EFT L 340 af 9.12.1976, s. 25.

⁴² EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.

⁴³ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

Artikel 30

For de landbrugsvarer, der henhører under bilag I i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og som er omfattet af nævnte traktats artikel 87-89, kan Kommissionen i produktions-, forarbejdnings- og afsætningssektoren tillade driftsstøtte til afhjælpning af de særlige ulemper for landbrugsproduktionen på Azorerne og Madeira, der skyldes disse regioners fjerne beliggenhed og status som øsamfund.

Artikel 31

Med undtagelse af artikel 28 udgør de i denne forordning fastsatte foranstaltninger interventioner til regulering af landbrugsmarkedene som omhandlet i artikel 2, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 af 17. maj 1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik⁴⁴.

Artikel 32

Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at de i forordningen fastsatte kontrolforanstaltninger og administrative sanktioner overholdes, og de underretter Kommissionen herom.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren i artikel 29, stk. 2.

Artikel 33

1. Portugal forelægger Kommissionen en årlig rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne omhandlet i denne forordning.
2. Ved udgangen af ordningens femte anvendelsesår forelægger Kommissionen Europa-Parlamentet og Rådet en almindelig beretning, hvori der redegøres for virkningerne af de foranstaltninger, der gennemføres i henhold til denne forordning.

Artikel 34

Forordning (EØF) nr. 1600/92 ophæves. Henvisninger til forordning (EØF) nr. 1600/92 skal forstås som henvisninger til denne forordning og læses ifølge sammenligningstabellen i bilag III.

⁴⁴ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 103.

Artikel 35

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG I

LISTE OVER PRODUKTER, DER ER OMFATTET AF DEN I ARTIKEL 3 FASTSATTE SÆRLIGE FORSYNINGSORDNING FOR REGIONEN AZORERNE

Varebeskrivelse	KN-kode
- Korn:	
Hvede	1001
Byg	1003
Majs	1005
Malt	1107
Majs til udsæd	1005 10
- Ris	1006
- Sojafrø	1201 00 90
- Solsikkefrø	1206 00 99
- Humle	1210
- Rå sukker (uforarbejdet)	1701 12 10
- Frugtsaft (råvarer) bortset fra varer omfattet af denne forordnings artikel 5	2009
- Olivenolie	1509 10 90, 90 00, 00 90

BILAG II

LISTE OVER PRODUKTER, DER ER OMFATTET AF DEN I ARTIKEL 3 FASTSATTE SÆRLIGE FORSYNINGSORDNING FOR REGIONEN MADEIRA

Varebeskrivelse	KN-kode
- Korn: Hvede	1001
Byg	1003
Majs	1005
Rug	1020
Malt	1107
Groft mel af majs	1103 13
- Humle	1210
- Lucerne, tørret	1214
- Sojakager	2304
- Ris	1006
- Vegetabiliske olier	ex 1507 t/m 1516
- Sukker	1701 og 1702 (bortset fra isoglucose)
- Koncentreret frugtkonserver og frugtsaft (råvarer) bortset fra varer omfattet af denne forordnings artikel 5	2007 99 og 2008 og 2009
- Oksekød: Fersk eller kølet	0201
Frosset	0202
- Svinekød	0203
- Mejeriprodukter: Mælkepulver	ex 0402
Flydende mælk	0401
Smør	0405
Ost	0406
- Læggekartofler	0701 10 00

BILAG III

Sammenligningstabel

Forordning (EØF) nr. 1600/92	Denne forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3, stk. 1	Artikel 3, stk. 1, første afsnit
	Artikel 3, stk. 1, andet afsnit
Artikel 3, stk. 2	Artikel 3, stk. 2
Artikel 3, stk. 3	Artikel 3, stk. 3
Artikel 3, stk. 4	Artikel 3, stk. 6
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 11
Artikel 6	Udgået
Artikel 7	Artikel 3, stk. 4
Artikel 8, stk. 1	Artikel 3, stk. 5, første afsnit
	Artikel 3, stk. 5, andet afsnit
Artikel 8, stk. 2	Artikel 3, stk. 5, tredje afsnit
Artikel 9	Artikel 3, stk. 5, tredje afsnit
Artikel 10	Artikel 3, stk. 6
Artikel 11	Artikel 5
Artikel 12	Artikel 6
Artikel 13	Artikel 7
Artikel 14, stk. 1	Artikel 12, stk. 1
Artikel 14, stk. 2	Udgået
Artikel 14, stk. 3	Artikel 12, stk. 2
	Artikel 12, stk. 3
	Artikel 12, stk. 4
	Artikel 12, stk. 5, første afsnit
Artikel 14, stk. 4	Artikel 12, stk. 6
	Artikel 13
Artikel 15, stk. 1, første afsnit	Artikel 14, stk. 1, første afsnit
Artikel 15, stk. 1, andet og tredje afsnit	Artikel 14, stk. 2
	Artikel 14, stk. 3
Artikel 15, stk. 2	Artikel 14, stk. 4
Artikel 16	Artikel 15
Artikel 17	Artikel 16
Artikel 18	Artikel 17
Artikel 19	Artikel 18
	Artikel 19
Artikel 20	Artikel 8
Artikel 21	Artikel 19
	Artikel 19, stk. 6
	Artikel 20
Artikel 22	Artikel 9
Artikel 23	Udgået
Artikel 24, stk. 1	Artikel 21, stk. 1
Artikel 24, stk. 2	Udgået
	Artikel 21, stk. 2
Artikel 24, stk. 3	Artikel 21, stk. 3
	Artikel 21, stk. 5
Artikel 24, stk. 4	Artikel 21, stk. 7
Artikel 24, stk. 5	Artikel 21, stk. 8
	Artikel 21, stk. 9
Artikel 24, stk. 6	Artikel 21, stk. 10
	Artikel 22

Artikel 25	Artikel 24
Artikel 26	Artikel 25
Artikel 27	Artikel 26
	Artikel 26, stk. 4
Artikel 28	Artikel 8
Artikel 29	Artikel 9
Artikel 30	Artikel 23
Artikel 31	Artikel 10
Artikel 32	Artikel 28
Artikel 33	Artikel 27
	Artikel 29
	Artikel 30
Artikel 34	Artikel 31
	Artikel 32
Artikel 35	Artikel 33
	Artikel 34
Artikel 36	Artikel 35
Bilag I	Bilag I
Bilag II	Bilag II
	Bilag III

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 36 og 37 og artikel 299, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁴⁵,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁴⁶, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EØF) nr. 1911/91 af 26. juni 1991 om anvendelse af fællesskabsretten på De Kanariske Øer⁴⁷ integreredes De Kanariske Øer i EF's toldområde, ligesom de blev undergivet alle fælles politikker, uden at dette dog indskrænker særlige foranstaltninger, der træffes for at tage hensyn til deres særlige problemer og deres traditionelle økonomiske og skatteretlige system. Ifølge artikel 2 og 10 i nævnte forordning finder den fælles landbrugspolitik først anvendelse, når en særlig forsyningsordning træder i kraft. Anvendelsen bør desuden ledsages af særlige foranstaltninger for øgruppens landbrugsproduktionen.
- (2) Ved afgørelse 91/314/EØF af 26. juni 1991 vedtog Rådet et særligt program for De Kanariske Øer som følge af deres afsides beliggenhed og økarakter (POSEICAN)⁴⁸, og dette program indgår som et led i EF's politik til fordel for regionerne i den yderste periferi. Formålet med programmet er at fremme denne regions økonomiske og sociale udvikling og at sætte den i stand til at udnytte fordelene ved det indre marked, som den udgør en integrerende del af, selv om der er objektive faktorer, som stiller regionen i en særlig geografisk og økonomisk situation. Ifølge programmet skal den fælles landbrugspolitik anvendes i denne region, og der skal vedtages særlige foranstaltninger, navnlig til forbedring af vilkårene for produktion og afsætning af regionens landbrugsprodukter og afhjælpning af virkningerne af dens særlige geografiske beliggenhed og de dermed forbundne ulemper, som siden er blevet anerkendt i traktatens artikel 299, stk. 2.
- (3) De Kanariske Øers særlige geografiske beliggenhed i forhold til forsyningskilderne medfører ekstra transportomkostninger ved levering af vigtige produkter, der skal

⁴⁵ EFT C af , s. .

⁴⁶ EFT C af , s. .

⁴⁷ EFT L 171 af 29.6.1991, s. 1.

⁴⁸ EFT L 171 af 29.6.1991, s. 5.

anvendes til konsum, forarbejdning og som rå- og hjælpestoffer. Endvidere påfører objektive faktorer i forbindelse med øsamfundet de erhvervsdrivende og producenterne på De Kanariske Øer yderligere ulemper, som er stærkt hæmmende for deres virksomhed. Disse ulemper kan afhjælpes ved, at priserne på de vigtige produkter sættes ned. Der bør derfor indføres en særlig forsyningsordning for at garantere øgruppens forsyning og for at udligne de ekstraomkostninger, som skyldes regionens fjerne beliggenhed og dens status som øsamfund.

- (4) Med henblik herpå bør indførslen af de pågældende produkter fra tredjelande som en undtagelse fra traktatens artikel 23 fritages for de gældende importafgifter.
- (5) For effektivt at nå det tilstræbte mål, som er at nedsætte priserne på De Kanariske Øer og udligne ekstraomkostningerne, som skyldes De Kanariske Øers fjerne beliggenhed og status som øsamfund, og samtidig bevare EF-produkternes konkurrenceevne og undgå forstyrrelser i det traditionelle handelsmønster, bør der ydes støtte til levering af EF-produkter til øgruppen. Ved støtten tages der hensyn til ekstraomkostningerne ved levering til De Kanariske Øer og til priserne ved eksport til tredjelande, og når det drejer sig om rå- og hjælpestoffer eller produkter til forarbejdning, til ekstraomkostningerne som følge af De Kanariske Øers status som øsamfund.
- (6) Da de mængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, er begrænset til forsyningsbehovene på De Kanariske Øer, vil ordningen ikke være til hinder for, at det indre marked kan fungere efter hensigten. Desuden må de økonomiske fordele ved den særlige forsyningsordning ikke medføre forstyrrelser i det traditionelle handelsmønster for de pågældende produkter. Det bør derfor forbydes at videresende eller genudføre disse produkter fra De Kanariske Øer uden tilladelse fra Kommissionen. Ved forarbejdning gælder dette forbud ikke for traditionel udførsel eller traditionel videreforsendelse.
- (7) De økonomiske fordele ved den særlige forsyningsordning skal slå igennem på produktionsomkostningerne, så priserne frem til den endelige bruger sænkes, og på forbrugerpriserne. Indrømmelsen af fordele bør derfor betinges af, at de slår effektivt igennem, og der bør iværksættes den fornødne kontrol.
- (8) Det traditionelle aktiviteter inden for husdyrbruget bør støttes med henblik på at imødekomme en del af de lokale forbrugsbehov. Nogle af de fælles markedsordningers bestemmelser om begrænsninger af produktionen bør derfor fraviges for at tage hensyn til udviklingsstadiet og de særlige lokale produktionsforhold, der er helt forskellige fra forholdene i resten af EF; dette mål kan tillige forfølges ved finansiering af programmer for genetisk forbedring, der omfatter indkøb af racerene avlsdyr, indkøb af handelsracer, der er mere velegnede til de lokale forhold, ydelse af tillægspræmier for ammekøer og slagtning, og i afventning af, at det lokale husdyrbrug udvikles, bør der midlertidigt og inden for et årligt maksimumsloft for ikke at tilsidesætte nævnte mål åbnes mulighed for en forsyning med handyr til opfedning. De skønnede lokale forbrugsbehov fastlægges i en periodisk opgørelse. En fast årlig bevillingsramme bør give sektorernes mulighed for at fastlægge og indføre strategier, der er tilpasset de lokale forhold for så vidt angår økonomisk udvikling, fysisk planlægning af produktionen og aktørernes faglige dygtiggørelse, så der kan opnås en effektiv anvendelse af EF-støtten.
- (9) Ud fra et ønske om ensartede bestemmelser og for at bringe POSEIMA- og POSEIdon-ordningerne for oksekød på linje med den nugældende ordning for de

oversøiske departementer, bør bilagene til forordning (EØF) nr. 1254/1999 om den fælles markedsordning for oksekød ændres.

- (10) Sektoren for fåre- og gedekød får støtte i form af en tillægspræmie, der giver opdrætterne på De Kanariske Øer mulighed for at modtage præmien for tunge lam. Denne foranstaltning har gjort det muligt at udvikle en lokal produktion af væsentlig social og økonomisk, men også miljømæssig betydning, da aktiviteten er koncentreret i øgruppens mest ugunstigt stillede områder, hvor der ikke findes andre alternativer. Denne foranstaltning bør videreføres.
- (11) Med henblik på at støtte mælkeproduktionen inden for sektoren for får og geder, at strukturere denne sektor, at afhjælpe forarbejdnings- og afsætningsvanskelighederne for lokalt fremstillet gede- og fåreost, at øge det meget spredte udbud, at forbedre mælke kvaliteten og at tilskynde til en diversificering er der til fordel for producenter, producentsammenslutninger og producentorganisationer indført et program.
- (12) Til mejerierne udbetales der en støtte til konsum af friske komælksprodukter. Den åbner mulighed for en løbende afsætning af den producerede mælk på det lokale marked. Udvidelsen af denne støtteordning til at omfatte flere produkter har givet sektoren mulighed for at tilpasse sig udviklingen i forbrugsvanerne. Den del af det lokale forbrug, der dækkes, er stadig meget lille, og en videreførelse af denne foranstaltning vil derfor være berettiget.
- (13) I sektoren for frugt, grøntsager, rodfrugter, spiselige rodknolde, blomster og levende planter har hektarstøtteordningen vist sig at være uegnet, navnlig på grund af de omstændelige og indviklede procedurer og strukturen i den støtte, der kan ansøges om. Der positive erfaringer, der er opnået i forbindelse med POSEIDOM-reformen inden for denne sektor, fører til den konklusion, at der bør åbnes mulighed for en støtte til afsætning og forarbejdning med henblik på afsætning på De Kanariske Øers marked. En sådan støtte bør styrke de lokale producenters konkurrencestilling over for eksterne producenter på de pågældende markeder og tilskynde til en bedre tilpasning af produkterne til forbrugernes ønsker og til nye distributionssystemer, ligesom den bør fremme bedrifternes produktivitet og forbedre produkternes kvalitet. Det er desuden vigtigt at fremme afsætningen og udnyttelsen af sådanne friske eller forarbejdede produkter i den øvrige del af EF. Gennemførelsen af en økonomisk undersøgelse vil åbne mulighed for at forbedre strukturen inden for denne sektor.
- (14) Kartoffelsektoren spiller en afgørende rolle på De Kanariske Øer, både i økonomisk og i social og miljømæssig henseende. Dyrkningsarealerne er beliggende i områder i en vis højde, hvor terrænforholdene og bedrifternes ringe størrelse (terrassedyrkning) sammen med omkostningerne til rå- og hjælpestoffer medfører meget høje produktionsomkostninger. For at støtte den interne produktion med henblik på at imødekomme forbrugsvanerne på De Kanariske Øer ydes der en særlig støtte for dyrkning af spisekartofler. Afskaffelsen af den midlertidige foranstaltning til begrænsning af tilførslerne af spisekartofler i perioden for afsætningen af den lokale produktion svækker i væsentlig grad denne produktion. Denne produktion bør derfor være omfattet af den lokale afsætningsstøtte.
- (15) En opretholdelse af de arealer, der er tilplantet med vin, som er den mest udbredte afgrøde, er såvel ud fra et økonomisk som ud fra et miljømæssigt synspunkt absolut nødvendig, da de er beliggende i tørre områder, hvor arealerne er erosionstruede i særlig grad. For at støtte den interne produktion ydes der en fast hektarstøtte for

dyrkning af vinstoksorter til produktion af kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder. Endvidere finder bestemmelserne om obligatorisk destillation og frivillig destillation ikke anvendelse, ligesom der ikke ydes ophørspræmier.

- (16) Tobaksdyrkingen har traditionelt været meget vigtig for øgruppen. Økonomisk set er der tale om en fremstillingsindustri, der fortsat er en af regionens vigtigste industriaktiviteter. Socialt set er tobaksdyrkingen meget arbejdsintensiv, og den vedrører de mindre landbrugere. Den giver ikke en rimelig rentabilitet, og der er en fare for, at den forsvinder. I øjeblikket er produktionen således begrænset til et mindre område på øen La Palma, hvor den anvendes til håndværksmæssig fremstilling af cigarer. Spanien bør derfor bemyndiges til fortsat ud over EF-støtten at yde en tillægsstøtte for at skabe mulighed for at opretholde denne traditionelle afgrøde og den håndværksmæssige aktivitet, den danner grundlag for. For at opretholde den industrielle aktivitet i forbindelse med fremstillingen af tobaksprodukter bør der desuden fortsat ved indførelse af råtabak og halvbearbejdet tobak til øgruppen gives toldfritagelse for en årlig mængde på indtil 20 000 tons, udtrykt i strippet råtabak.
- (17) Den traditionelle honningproduktion på De Kanariske Øer foregår ved hjælp af bier af en lokal race, der er vel tilpasset de lokale forhold, men som giver en beskedent produktion. Der er en fare for, at denne race forsvinder til fordel for racer, som sikrer biavlerne en bedre rentabilitet. Støtten til de biavlere sammenslutninger, der forpligter sig til at producere den særlige traditionelle kvalitetshonning, bør derfor opretholdes, samtidig med at det støtteberettigede antal stader med bier af lokal race ajourføres.
- (18) Landbrugsproducenterne på De Kanariske Øer bør tilskyndes til at levere kvalitetsprodukter, og afsætningen heraf bør fremmes. Anvendelsen af det grafiske symbol, der er indført af EF, kan være nyttig i så henseende, og udbredelsen heraf bør derfor finansieres.
- (19) Landbrugsbedriftenes og forarbejdnings- og afsætningsvirksomhedernes strukturer er meget mangelfulde og udsat for særlige vanskeligheder på De Kanariske Øer. For visse investeringstyper bør det derfor være muligt at fravige de bestemmelser i Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999, der begrænser ydelsen af visse former for strukturstøtte.
- (20) Der kan indrømmes en undtagelse fra Kommissionens faste praksis gående ud på ikke at tillade statslig driftsstøtte til produktion, forarbejdning og afsætning af landbrugsprodukter, der henhører under af traktatens bilag I, med henblik på at afbøde de særlige vanskeligheder for landbrugsproduktionen på De Kanariske Øer, som skyldes disses afsides beliggenhed, økarakter, beskedne areal, højdeforskelle og klima og deres økonomiske afhængighed af et lille antal produkter -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning fastsættes særlige foranstaltninger, der for så vidt angår visse landbrugsprodukter skal afhjælpe De Kanariske Øers problemer som følge af deres afsides beliggenhed og økarakter.

AFSNIT I

Særlig forsyningsordning

Artikel 2

1. Der indføres en særlig forsyningsordning for de landbrugsprodukter, der er nævnt i bilag I, og som på De Kanariske Øer er vigtige til konsum og forarbejdning og som rå- og hjælpestoffer.
2. Der udarbejdes en foreløbig opgørelse over de årlige behov for forsyninger af produkter, som er nævnt i bilag I. Der kan udarbejdes en særskilt foreløbig opgørelse over behovene hos de virksomheder, der forarbejder eller emballerer produkter til det lokale marked eller til traditionel udførsel eller videreforsendelse til resten af EF.

Artikel 3

1. Der opkræves ingen told ved direkte indførsel til De Kanariske Øer af produkter, der er omfattet af den særlige forsyningsordning, og som har oprindelse i tredjelande, inden for de mængder, der er fastlagt i forsyningsopgørelsen.

Ved anvendelsen af dette afsnit anses produkter, der har været genstand for aktiv forædling eller været anbragt på toldoplæg i EF's toldområde, for at være indført direkte.

2. For at dække de i henhold til artikel 2 fastlagte forsyningsbehov med hensyn til mængder, priser og kvalitet og samtidig sikre en opretholdelse af den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af EF tegner sig for, ydes der støtte til forsyning af De Kanariske Øer med EF-produkter, der er oplagret på offentlige lagre i medfør af interventionsforanstaltninger, eller som er disponible på EF's marked.

Støtten fastsættes under hensyntagen til ekstraomkostningerne ved levering til markederne på De Kanariske Øer og priserne ved udførsel til tredjelande og, når det drejer sig om produkter til forarbejdning eller rå- og hjælpestoffer, ekstraomkostningerne som følge af De Kanariske Øers status som øsamfund.

3. Ordningen i denne artikel gennemføres på en sådan måde, at der tages særlig hensyn til:
 - De Kanariske Øers særlige behov og, når det drejer sig om produkter til forarbejdning eller rå- og hjælpestoffer, veldefinerede kvalitetskrav
 - den traditionelle samhandel med den øvrige del af EF
 - og de økonomiske aspekter ved den påtænkte støtte.
4. Forsyningsordningen i dette afsnit må kun anvendes, hvis den økonomiske fordel, der følger af importafgiftsfritagelsen eller af støtten i tilfælde af forsyning fra resten af EF, rent faktisk kommer den endelige bruger til gode.

5. De produkter, der er omfattet af den særlige forsyningsordning i nærværende afsnit, må ikke genudføres til tredjelande eller videresendes til resten af EF, medmindre Kommissionen har givet tilladelse hertil. Den fastsætter betingelserne herfor, der bl.a. omfatter tilbagebetaling af den støtte, som er modtaget i henhold til den særlige forsyningsordning for de produkter, der er nævnt i artikel 3, stk. 2, eller betaling af importafgifterne for de produkter, der er nævnt i artikel 3, stk. 1.

Hvis sådanne produkter forarbejdes på De Kanariske Øer, gælder det ovenfor omhandlede forbud ikke for traditionel udførsel eller traditionel videreforsendelse af de ved forarbejdningen fremstillede produkter til resten af EF. Der udbetales ikke restitutioner i forbindelse med traditionel udførsel.

6. Gennemførelsesbestemmelserne til dette afsnit vedtages efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2. De omfatter bl.a.:
- fastsættelse af den støtte, der ydes med henblik på forsyning fra EF
 - bestemmelser, der sikrer, at fordelene kommer den endelige bruger til gode
 - om nødvendigt indførelse af en ordning med import- eller leveringslicenser.

Kommissionen udarbejder forsyningsopgørelserne efter den procedure, der er nævnt i første afsnit. Den kan efter samme procedure revidere opgørelserne og listen over produkter, som er nævnt i bilag I, afhængigt af udviklingen i De Kanariske Øers behov.

AFSNIT II

Foranstaltninger til fordel for den lokale produktion

Kapitel I

Husdyrbrug og mejeriprodukter

Artikel 4

1. I forbindelse med husdyrbrug ydes der støtte til levering til De Kanariske Øer af racerene dyr, dyr af handelsrace og produkter med oprindelse i EF.
2. Støttebetingelserne fastsættes under hensyntagen til De Kanariske Øers behov for forsyninger til iværksættelse af produktionsgrene og genetisk forædling af bestanden samt til, hvilke racer der er bedst egnede til de lokale forhold. Støtten udbetales for levering af varer, der er i overensstemmelse med EF's retsfor skrifter.
3. Støtten fastsættes under hensyntagen til følgende:
 - forsyningsbetingelserne og navnlig forsyningsomkostningerne på De Kanariske Øer som følge af øernes geografiske beliggenhed
 - varernes pris på EF's marked og på verdensmarkedet
 - den eventuelle fritagelse for opkrævning af told ved indførsel fra tredjelande
 - de økonomiske aspekter ved den påtænkte støtte.
4. Artikel 3, stk. 4 og 5, gælder for varer, hvortil der ydes støtte i henhold til stk. 1.
5. Listen over de produkter og de støttebeløb, der er omhandlet i stk. 1, samt gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Artikel 5

1. Indtil bestanden af lokale unge handyr bliver tilstrækkelig stor til at opretholde den traditionelle kødproduktion og inden for den i artikel 6 fastsatte grænse:
 - a) opkræves der ikke told som omhandlet i artikel 30 i forordning (EF) nr. 1254/1999 ved indførsel til opfedning på stedet af kvæg, der har oprindelse i tredjelande og er bestemt til konsum i øgruppen
 - b) ydes der støtte til levering af de i litra a) omhandlede dyr med oprindelse i resten af EF for et antal på indtil 4 000, først og fremmest til de producenter, hvor mindst 50% af besætningens dyr til opfedning er af lokal oprindelse.

Artikel 3, stk. 4 og 5, finder anvendelse på de varer, der er omfattet af foranstaltningerne i første afsnit.

2. Antallet af dyr, der kan omfattes af de i stk. 1 nævnte foranstaltninger, fastlægges i en periodisk foreløbig opgørelse, således at der tages hensyn til udviklingen i den lokale produktion. Dette antal og størrelsen af den i stk. 1, litra b), omhandlede støtte samt gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, herunder særlig opfedningsperiodens minimumsvarighed, fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Artikel 6

1. Til opretholdelse af traditionelle aktiviteter og kvalitativ forbedring af oksekødsproduktionen ydes den i stk. 2 og 3 omhandlede støtte i det omfang, det er nødvendigt for forbruget i øgruppen, der vurderes i forbindelse med en periodisk opgørelse.

Ved udarbejdelsen af opgørelsen tages der også hensyn til de avlsdyr, der leveres i medfør af artikel 4, og de dyr der omfattes af foranstaltningerne i artikel 5.

2. Der ydes producenterne et tillæg til slagtepræmien pr. slagtet dyr i medfør af artikel 11 i forordning (EF) nr. 1254/1999, og dette beløb er på 25 EUR pr. dyr.

3. Der udbetales oksekødsproducenterne et tillæg til den præmie for opretholdelse af besætninger af ammekøer, der er omhandlet i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1254/1999. Tillægget er på 50 EUR pr. ammeko på bedriften på ansøgningstidspunktet.

4. Bestemmelserne om:

- a) det regionale loft over den særlige præmie, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1254/1999
- b) det individuelle loft over ammekopræmien for de dyr, der holdes på bedriften, jf. artikel 6 i nævnte forordning
- c) det nationale loft over slagtepræmien, jf. artikel 11 i nævnte forordning
- d) den belægningsgrad for dyrene på bedriften, der er fastsat i forbindelse med den særlige præmie og ammekopræmien, jf. artikel 12 i nævnte forordning

gælder på De Kanariske Øer hverken for den særlige præmie eller for ammekopræmien, slagtepræmien eller tillægspræmierne i stk. 2 og 3.

5. Basispræmierne og tillægspræmierne i stk. 2 og 3 ydes hvert år for op til 10 000 handyr, 5 000 ammekøer og 15 000 slagtedy.

6. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2. De omhandler udarbejdelsen af de i stk. 1 nævnte opgørelser og de eventuelle revisioner heraf på grundlag af udviklingen i forsyningsbehovene og:

- a) foreskriver, for så vidt angår den særlige præmie for handyr:

- "fastfrysning" under det regionale loft, som er fastsat i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1254/1999, af det antal dyr, for hvilket den særlige præmie er ydet for året 2000 på De Kanariske Øer
 - ydelse af basispræmier for op til 90 dyr pr. aldersklasse, pr. kalenderår og pr. bedrift
- b) fastlægger, for så vidt angår præmien for ammekøer:
- bestemmelser for i fornødent omfang at sikre rettighederne for de producenter, der har modtaget en præmie i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 1254/1999
 - i givet fald bestemmelser om oprettelse af en særlig reserve for De Kanariske Øer og om særlige betingelser for tildeling eller gentildeling af rettigheder under hensyn til de mål, der tilstræbes i forbindelse med husdyrbrug; størrelsen af en sådan reserve fastlægges under hensyntagen til det loft, der er fastsat i stk. 5, og til det antal præmier, der er ydet for året 2000.
- c) foreskriver, for så vidt angår slagtepræmien:
- "fastfrysning" under det loft, som er fastsat i artikel 38, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2342/1999, af det antal dyr, for hvilket slagtepræmien er ydet for året 2000.

Gennemførelsesbestemmelserne kan omfatte supplerende betingelser for ydelse af tillægspræmier.

Kommissionen kan efter samme procedure revidere de lofter, der er nævnt i stk. 5.

Artikel 7

I perioden 2001 til 2005 tildeles producentsammenslutningerne eller -organisationerne et fast rammebeløb til gennemførelse af et samlet program på De Kanariske Øer til støtte for aktiviteter inden for produktion og afsætning af lokale produkter fra husdyrbruget.

Programmet kan omfatte sådanne foranstaltninger som gennemførelse af aktioner, der tilskynder til forbedring af kvaliteten og hygiejnen, afsætning af kvalitetsprodukter, strukturering af sektorer og rationalisering af produktions- og afsætningsstrukturer med gruppevis indkøb, samt iværksættelse af teknisk bistand.

Programmet opstilles og gennemføres i snævert samråd mellem på den ene side de af medlemsstaten udpegede myndigheder og på den anden side de mest repræsentative producentsammenslutninger eller -organisationer i de berørte økonomiske sektorer. Det kan ikke omfatte ydelse af støtte som supplement til de individuelle præmier, der i medfør af denne forordning udbetales direkte til producenter inden for husdyrbruget.

De spanske myndigheder forelægger hvert år en rapport om gennemførelsen af programmet.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel, aktionerne og støttebeløbene fastsættes og kan revideres efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Artikel 8

1. Der ydes de producenter af lette lam, der er omhandlet i artikel 4, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2467/98 af 3. november 1998 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁴⁹, et tillæg til den præmie, der udbetales pr. moderfår i medfør af artikel 5, stk. 3, i samme forordning.

Dette tillæg er lig med forskellen mellem de præmier, der fastlægges i henhold til artikel 5, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 2467/98, og som betales til henholdsvis producenter af tunge lam og producenter af lette lam, forhøjet med forskellen mellem de særlige støttebeløb, der er fastsat for de foranstaltninger til udvikling af landdistrikterne, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, første og andet led, i Rådets forordning (EØF) nr. 1323/90 af 14. maj 1990 om indførelse af en særlig støtte til fåre- og gedepdræt i visse ugunstigt stillede områder i Fællesskabet⁵⁰.

2. Den tillægspræmie, der fastlægges i henhold til stk. 1, udbetales også til gedekødsproducenter, uden at dette berører udbetalingen af den i artikel 5, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 2467/98 fastsatte præmie.
3. De i stk. 1 og 2 omhandlede præmier ydes på samme betingelser som dem, der er fastsat for ydelse af præmien til fåre- og gedekødsproducenter i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 2467/98.
4. Supplerende gennemførelsesbestemmelser vedtages i givet fald efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Artikel 9

1. I perioden 2001 til 2005 ydes der en finansiel støtte til de producenter og de producentsammenslutninger og -organisationer, der er anerkendt af myndighederne, som på De Kanariske Øer gennemfører et samlet program til støtte for aktiviteter inden for produktion og afsætning i sektoren for opdræt af får og geder og inden for den hertil knyttede osteproduktion.

De operationelle programmer skal være godkendt af myndighederne og omfatte sådanne foranstaltninger som gennemførelse af aktioner, der tilskynder til strukturering af sektoren, genetisk forbedring af bestanden, forbedringer af de tekniske og sundhedsmæssige forhold på bedrifterne og af mælke- og ostekvaliteten, højnelse af de lokale produkters omdømme, en øget industrialisering og afsætning og en koncentration af udbuddet af håndværksmæssigt fremstillede produkter.

Disse programmer må ikke omfatte støtte som supplement til de præmier, der udbetales i henhold til artikel 8.

3. De supplerende gennemførelsesbestemmelser, aktionerne og støttebeløbene fastsættes og kan revideres efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

⁴⁹ EFT L 312 af 20.11.1998, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1669/2000 (EFT L 193 af 29.7.2000, s. 8).

⁵⁰ EFT L 132 af 23.5.1990, s. 17. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 193/98 (EFT L 20 af 27.11.1998, s. 18).

Artikel 10

1. Der ydes støtte til konsum af friske mejeriprodukter af komælk, der produceres lokalt, i det omfang det er nødvendigt for øgruppens forbrug, der vurderes periodisk. Støtten udbetales til mejerierne. Støtten er på 8,45 EUR/100 kg sødmælk.
2. Kommissionen reviderer den i stk. 1 omhandlede støtte og vedtager gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2. Støtten ydes på betingelse af, at den indrømmede fordel faktisk kommer forbrugeren til gode.

Kapitel II **Frugt, grøntsager, planter og blomster**

Artikel 11

1. Der ydes støtte til frugter, grøntsager, rodfrugter og spiselige rodknolde, blomster og levende planter, der henhører under kapitel 6, 7 og 8 i den kombinerede nomenklatur, og som er produceret på De Kanariske Øer og bestemt til at forsyne markedet på disse øer.

Denne støtte ydes for produkter, der opfylder de i EF-bestemmelserne fastsatte fælles normer eller, hvis sådanne ikke findes, svarer til de specifikationer, der er anført i leveringskontrakterne.

Ydelsen af støtten er betinget af, at der indgås leveringskontrakter for et eller flere produktionsår mellem på den ene side enkeltproducenter eller producentorganisationer som omhandlet i artikel 11, 13 og 14 i Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager⁵¹, og på den anden side virksomheder inden for levnedsmiddelindustrien eller distributionsvirksomheder, restauratører eller institutioner.

Støtten ydes til ovennævnte producenter eller producentorganisationer inden for rammerne af årlige mængder, der fastsættes for hver produktkategori.

Støtten, som udgør et fast beløb for hver af de berørte produktkategorier, som skal fastlægges, beregnes på grundlag af gennemsnitsværdien af de pågældende produkter. Den differentieres alt efter, om støttemodtageren er en producent eller en af de producentorganisationer, som er omhandlet i artikel 11, 13 og 14 i forordning (EF) nr. 2200/96.

Støtten ydes ikke for bananer henhørende under KN-kode 0803 00, for tomater henhørende under KN-kode 0702 00 eller for tidlige kartofler henhørende under KN-kode 0701 90 51.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2. De i stk. 1 nævnte produktkategorier og støttebeløb fastsættes efter samme procedure.

⁵¹ EFT L 297 af 20.11.1996, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1257/1999 (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

Artikel 12

1. Der ydes støtte til indgåelse af produktionskontrakter med henblik på afsætning af friske og forarbejdede produkter, der er omhandlet i artikel 11, og som er høstet på De Kanariske Øer.

Disse kontrakter indgås mellem på den ene side producenter eller producentorganisationer som omhandlet i artikel 11, 13 og 14 i forordning (EF) nr. 2200/96, der er etableret i øgruppen, og på den anden side fysiske eller juridiske personer, der er etableret i resten af EF.

2. Støttebeløbet er lig med 10% af værdien af den afsatte produktion, frit leveret bestemmelsesområde.

Støtten udbetales for en mængde på højst 10 000 tons pr. produkt pr. år.

3. Støtten ydes til købere, der forpligter sig til at afsætte de kanariske produkter i forbindelse med de i stk. 1 omhandlede kontrakter.
4. Foretages afsætningen af de i stk. 1 nævnte produkter af fælles virksomheder, der med henblik på afsætning af kanariske produkter omfatter producenter på De Kanariske Øer eller producentsammenslutninger som omhandlet i artikel 11, 13 og 14 i forordning (EF) nr. 2200/96 og fysiske og juridiske personer, der er etableret i resten af EF, og forpligter parterne sig til at forene den viden og knowhow, der er nødvendig for gennemførelsen af virksomhedens opgave, i en periode på mindst tre år, forhøjes støttebeløbet til 13% af værdien af den produktionsmængde, der hvert år afsættes i fællesskab.
5. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Artikel 13

1. EF bidrager med indtil 100 000 EUR til finansieringen af en økonomisk undersøgelse af situationen og udsigterne for sektoren for friske og forarbejdede frugter og grøntsager, navnlig tropiske frugter og grøntsager, på De Kanariske Øer.

Undersøgelsen skal omfatte en økonomisk og teknisk opgørelse for sektoren. Der skal foretages en analyse af forsyningsdataene og forarbejdningsomkostningerne og foretages en undersøgelse af vilkårene og mulighederne for udvikling og afsætning på regionalt og internationalt plan under hensyntagen til konkurrenceforholdene på verdensmarkedet.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Kapitel III

Vin

Artikel 14

Afsnit II, kapitel II, i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin⁵² og kapitel III i Kommissionens forordning (EF) nr. 1227/2000 af 31. maj 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin for så vidt angår produktionskapacitet⁵³ finder ikke anvendelse på De Kanariske Øer.

Artikel 15

1. Der ydes en hektarstøtte for opretholdelse af dyrkning af vinstoksorter, der er beregnet til fremstilling af kvbd, i de traditionelle produktionsområder.

Støtten ydes for arealer:

- a) som er beplantet med vinstoksorter, der er opført på den i artikel 19 i forordning (EF) nr. 1493/1999 nævnte klassificering af druesorter, som medlemsstaterne opstiller over de sorter, der er egnede til fremstilling af de enkelte kvbd, der produceres på deres område, og
 - b) hvis hektarudbytte er lavere end et maksimum, som medlemsstaten fastsætter i drue-, druemost- eller vinmængde på betingelserne i punkt I i bilag VI til forordning (EF) nr. 1493/1999.
2. Støtten er på 476,76 EUR pr. ha pr. år. Støtten ydes til producentsammenslutninger og producentorganisationer.

I en overgangsperiode ydes støtten dog også til enkeltproducenter. I denne periode udbetales al støtte via kontrolrådene for oprindelsesbetegnelser på betingelser, der skal fastlægges efter den procedure, der er omhandlet i stk. 3.
 3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages i givet fald efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Kapitel IV

Kartofler

Artikel 16

1. Der ydes en hektarstøtte for dyrkning af spisekartofler henhørende under KN-kode 0701 90 51, 0701 90 59 og 0701 90 90.
2. Støtten er maksimalt på 596 EUR pr. ha.

⁵² EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.

⁵³ EFT L 143 af 16.6.2000, s. 1.

Støtten udbetales for et dyrket og høstet areal på højst 9 000 ha pr. år.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Kapitel V

Tobak

Artikel 17

Spanien bemyndiges til at yde en støtte til produktion af tobak på De Kanariske Øer som supplement til den præmie, der er indført ved afsnit I i forordning (EØF) nr. 2075/92; ydelsen af denne støtte må ikke føre til forskelsbehandling af øgruppens producenter.

Støttebeløbet må højst være lig med den i første afsnit omhandlede EF-præmie. Tillægsstøtten ydes højst for 10 tons pr. år.

Artikel 18

1. Der opkræves ingen told ved direkte indførsel til De Kanariske Øer af råtabak eller halvbearbejdet tobak henhørende under henholdsvis:

- KN-kode 2401
- og underposition:
 - 2401 10 råtabak, ikke strippet
 - 2401 20 råtabak, strippet
 - ex 2401 20 dæksblade til cigarer, emballeret, i ruller bestemt til tobaksfabrikation
 - 2401 30 tobaksaffald
 - ex 2402 10 00 ufærdige cigarer uden dæksblad
 - ex 2403 10 00 skåret tobak (endelig blanding af tobak, der anvendes til fremstilling af cigaretter, cigarillos og cigarer)
 - ex 2403 91 00 homogeniseret eller rekonstitueret tobak, også i form af blade eller bånd
 - ex 2403 99 90 ekspanderet tobak⁵⁴.

Den i første afsnit omhandlede fritagelse gælder for produkter til lokal fremstilling af tobaksprodukter, dog højst for en årlig importmængde på 20 000 tons udtrykt som strippet råtabak.

⁵⁴ EFT L 172 af 8.7.1999, s. 32.

2. De nødvendige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel vedtages efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Kapitel VI Honning

Artikel 19

1. Der ydes støtte til produktion af kvalitetshonning, der er specifik for De Kanariske Øer, og som produceres af den lokale race "sorte bier".

Støtten udbetales til biavlssammenslutninger, der er anerkendt af myndighederne, i forhold til antallet af producerende bistader med sorte bier, dog højst for 15 000 bistader.

Støttebeløbet fastsættes til 20 EUR pr. producerende bistade og pr. produktionsår. I forbindelse med anvendelsen af denne artikel løber produktionsåret fra den 1. juli til den 30. juni det følgende år.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages i givet fald efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

Kapitel VII Grafisk symbol

Artikel 20

1. Erhvervsorganisationerne foreslår, hvilke betingelser der skal gælde for anvendelsen af det grafiske symbol, der er indført for at øge kendskabet til og forbruget af uforarbejdede eller forarbejdede kvalitetslandbrugsprodukter, der er specifikke for De Kanariske Øer som region i den yderste periferi. De spanske myndigheder fremsender med udtalelse disse forslag til Kommissionen med henblik på godkendelse.

Kontrollen med symbolets anvendelse føres af en offentlig myndighed eller et organ, der er godkendt af de spanske myndigheder.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages i givet fald efter den procedure, der er nævnt i artikel 22, stk. 2.

AFSNIT III

Undtagelsesforanstaltninger på strukturområdet

Artikel 21

1. Uanset artikel 7 i forordning (EF) nr. 1257/1999 fastsættes den samlede støtte, udtrykt i procent af de støtteberettigede investeringer, til højst 75% for investeringer, der bl.a. har til formål at fremme diversificering, omstrukturering eller omstilling til bæredygtigt landbrug på landbrugsbedrifter af en meget begrænset økonomisk størrelse, som fastlægges i det programtillæg, der er omhandlet i artikel 18, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999⁵⁵.
2. Uanset artikel 28, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1257/1999 fastsættes den samlede støtte, udtrykt i procent af de støtteberettigede investeringer, til højst 65% for investeringer i små og mellemstore virksomheder, der forarbejder og afsætter landbrugsprodukter, som hovedsagelig kommer fra den lokale produktion, og som hører under sektorer, som fastlægges i det programtillæg, der er omhandlet i artikel 18, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1260/1999.
3. De foranstaltninger, der planlægges i medfør af denne artikel, beskrives i de operationelle programmer, der vedrører disse regioner, og som er omhandlet i artikel 18 i forordning (EF) nr. 1260/1999.

⁵⁵ EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.

AFSNIT IV

Almindelige og afsluttende bestemmelser

Artikel 22

1. Kommissionen bistås af den forvaltningskomité for korn, der er nedsat ved artikel 22 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁵⁶, eller af de forvaltningskomitéer, der er nedsat ved forordningerne om de fælles markedsordninger for de pågældende produkter.

For de landbrugsprodukter, der henhører under anvendelsesområdet for forordning (EØF) nr. 827/68, og for de produkter, der ikke henhører under nogen fælles markedsordning, bistås Kommissionen af den forvaltningskomité for humle, der er nedsat ved artikel 20 i Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 af 26. juli 1971 om den fælles markedsordning for humle⁵⁷.

Med hensyn til det grafiske symbol og de øvrige i denne forordning omhandlede tilfælde bistås Kommissionen af den forvaltningskomité for friske frugter og grøntsager, der er nedsat ved Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager⁵⁸.

Ved gennemførelsen af afsnit IV bistås Kommissionen af den komité for landbrugsstrukturerne og udviklingen af landdistrikterne, der er nedsat ved artikel 50 i Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene⁵⁹.

2. Når der henvises til dette stykke, finder forvaltningsproceduren i artikel 4 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁶⁰, anvendelse i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 7, stk. 3.
3. Det i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF omhandlede tidsrum er på en måned.

Artikel 23

For de landbrugsprodukter i traktatens bilag I, som traktatens artikel 87 til 89 gælder for, kan Kommissionen give tilladelse til driftsstøtte til produktion, forarbejdning og afsætning for at afhjælpe de særlige ulemper, der påhviler landbrugsproduktionen på De Kanariske Øer som følge af deres fjerne beliggenhed og status som øsamfund.

⁵⁶ EFT L 181 af 1.1.1992, s. 21. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000 (EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1).

⁵⁷ EFT L 175 af 4.8.1971, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 191/2000 (EFT L 23 af 28.1.2000, s. 4).

⁵⁸ EFT L 297 af 20.11.1996, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1257/1999 (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

⁵⁹ EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.

⁶⁰ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

Artikel 24

De foranstaltninger, der er fastsat i denne forordning, med undtagelse af artikel 21, er interventioner til regulering af landbrugsmarkedene som omhandlet i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1258/1999⁶¹.

Artikel 25

Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at de i forordningen fastsatte kontrolforanstaltninger og administrative sanktioner overholdes, og de underretter Kommissionen herom.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren i artikel 22, stk. 2.

Artikel 26

1. Spanien forelægger Kommissionen en årlig rapport om gennemførelsen af de i denne forordning fastsatte foranstaltninger.
2. Når ordningen har været anvendt i fem år, forelægger Kommissionen en generel rapport for Europa-Parlamentet og Rådet, hvori der redegøres for virkningerne af de foranstaltninger, der er blevet gennemført i henhold til denne forordning.

Artikel 27

Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer⁶² ophæves. Henvisninger til forordning (EØF) nr. 1601/92 betragtes som henvisninger til nærværende forordning, jf. sammenligningstabellen i bilag II.

⁶¹ Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 af 17. maj 1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 103).

⁶² EFT L 173 af 27.6.1992, s. 13. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1257/1999 (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

Artikel 28

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG I

LISTE OVER PRODUKTER, DER ER OMFATTET AF DEN I ARTIKEL 3 FASTSATTE SÆRLIGE FORSYNINGSORDNING

Varebeskrivelse	KN-kode
- Korn	
Hvede	1001
Byg	1003
Havre	1004
Majs	1005
Groft mel og pellets	1103
- Malt	1107
- Humle	1210
- Ris	1006
- Vegetabiliske olier	ex 1507 til 1516
- Sukker	1701, 1702 (bortset fra isoglucose)
- Koncentreret frugtsaft	2007 99
(råvarer)	2008
- Oksekød, fersk eller kølet	0201
Oksekød, frosset	0202
- Svinekød, frosset	0203 21, 22, 29
- Fjerkrækød, frosset	0207 21, 22, 41, 42, 43, 50
- Tørrede æg	0408
(til levnedsmiddelindustrien)	
- Bordvin	2204
- Læggekartofler	0701 10 00
- Mejeriprodukter	
Flydende mælk	0401
Mælk, koncentreret eller i pulverform	0402
Smør	0405
Ost	0406 30, 0406 90 23, 25, 27, 77, 79, 81, 89
- Mælkeprodukter til børn	2106 90 91
uden indhold af animalske fedtstoffer	1901 90 90
- Mel og pellets af lucerne	1214 10 00
- Oliekager og andre faste restprodukter fra udvinding af sojaolie	2304 00

BILAG II

Sammenligningstabel

Forordning (EØF) nr. 1601/92	Denne forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3, stk. 1	Artikel 3, stk. 1, første afsnit
	Artikel 3, stk. 1, andet afsnit
Artikel 3, stk. 2	Artikel 3, stk. 2
Artikel 3, stk. 3	Artikel 3, stk. 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 18
Artikel 7	Artikel 3, stk. 4
Artikel 8, stk. 1	Artikel 3, stk. 5, første afsnit
	Artikel 3, stk. 5, andet afsnit
Artikel 8, stk. 2	Artikel 3, stk. 5, tredje afsnit
Artikel 8, stk. 3	Ophævet
Artikel 9	Artikel 3, stk. 5, tredje afsnit
Artikel 10, stk. 1	Artikel 6, stk. 1
Artikel 10, stk. 2	Ophævet
	Artikel 6, stk. 2
Artikel 10, stk. 3	Artikel 6, stk. 3
	Artikel 6, stk. 4
	Artikel 6, stk. 5
	Artikel 7
Artikel 11	Artikel 10
Artikel 12	Ophævet
Artikel 13	Artikel 8
	Artikel 9
Artikel 14	Ophævet
Artikel 15	Artikel 11
Artikel 16	Artikel 12
Artikel 17	Artikel 13
Artikel 18	Artikel 14
Artikel 19	Artikel 15
Artikel 20	Artikel 16
Artikel 21	Ophævet
Artikel 22	Ophævet
Artikel 23	Artikel 17
Artikel 24	Artikel 19
Artikel 25	Ophævet
Artikel 26	Artikel 20
Artikel 27	Artikel 21
Artikel 28	Ophævet
	Artikel 22
	Artikel 23
Artikel 29	Artikel 24
	Artikel 25
Artikel 30	Artikel 26
	Artikel 27
Artikel 31	Artikel 28
Bilag	Bilag I
	Bilag II

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. BUDGETPOST:		BEVILLINGER:		
B1-320 (POSEIDOM)		35 mio. EUR (ÆS 2001)		
B1-321 (POSEIMA)		38 mio. EUR (ÆS 2001)		
B1-322 (POSEICAN)		119 mio. EUR (ÆS 2001)		
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE:				
Forslag til Rådets forordning om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for OD, Azorerne og Madeira og De Kanariske Øer				
3. RETSGRUNDLAG:				
Traktatens artikel 36, 37 og 299, stk. 2				
4. FORMÅL:				
At afhjælpe de permanente handicap og særlige ulemper, som påhviler disse regioner				
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12- MÅNEDERS- PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR (2001) (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR (2002) (mio. EUR)	
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES				
- OVER EF-BUDGETTET	+55,2	+16,0	+42,2	
RESTITUTION/INTERVENTION				
- OVER DE NATIONALE BUDGETTER				
- AF ANDRE				
5.1 INDTÆGTER				
- EF's EGNE INDTÆGTER				
(AFGIFTER/TOLD)				
- NATIONALE KILDER				
	2003	2004	2005	2006
5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER	+46,5	+50,8	+55,2	+55,2
5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER				
5.2 BEREGNING:				
a) Virkningerne er beregnet i forhold til de omkostninger, som ville følge af, at den nugældende ordning blev videreført. Jf. bilag.				
6.0	ER FINANSIERING MULIG GENNEM BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?			JA
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?			JA / NEJ
6.2	ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			JA / NEJ
6.3	SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?			JA
BEMÆRKNINGER:				
Undtagelsesforanstaltningerne på strukturområdet har ingen finansiel betydning. Alle yderligere udgifter skal finansieres inden for den bevillingsramme, der er fastsat for perioden 2000-2006, gennem en ompostering af de beløb, der er afsat til de operationelle programmer eller enhedsprogrammeringsdokumenter. Disse programmer finansieres ved hjælp af bevillingerne under budgetpost B2-1000 (mål nr. 1 – EUGFL, Udviklingssektionen).				

BILAG 1

Finansielle følger af forslagene - Samlet evaluering

1. Forsyning

Til vurdering af forsyningsomkostningerne er de mængder, som faktisk er blevet anvendt i de seneste år, blevet lagt til grund.

Selv om de anvendte mængder undertiden kan have varieret meget fra det ene år til det andet både i op- og nedadgående retning, er de blevet betragtet som uændrede i hele perioden, for at der har kunnet gives et billede af udviklingen i reformomkostningerne, der ikke forvrænges af uundgåelige variationer i de anvendte mængder.

Hvad angår støtten, er følgerne af vedtagelsen af Agenda 2000 blevet anvendt. For korn betyder nedgangen i restitutionerne, som skyldes situationen på verdensmarkedet og virkningen af Agenda 2000, at der er sket et drastisk fald i støtten, som jo ellers skulle udligne ekstraomkostningerne. Til beregningen er der anvendt højere minimumsbeløb end de nugældende, fordi de står i bedre forhold til POSEI-ordningens mål for korn.

I øvrigt er der medtaget nogle yderligere produkter, som også er med i skønnet over omkostningerne. På dette grundlag vurderes udgifterne at udvikle sig som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	127,5	112,0	106,3	103,7	103,7	103,7	103,7
ny situation		121,0	118,4	115,8	115,8	115,8	115,8
yderligere udgift		8,9	12,1	12,1	12,1	12,1	12,1

2. Andre foranstaltninger

Hvad angår andre foranstaltninger end forsyningsforanstaltninger, foreslår Kommissionen for bedre at nå de grundlæggende mål i POSEI-programmerne at ophæve nogle foranstaltninger, der har vist sig ineffektive, og eventuelt at lade dem afløse af nogle nye; endvidere foreslås det at tilpasse de nugældende kvantitative lofter og betingelserne for adgang til støtte til de lokale forhold i de berørte regioner; for OD foreslås det endelig at genindføre nogle foranstaltninger, som er udløbet (brancheordning og sukkerrør).

For disse foranstaltninger vurderes udgifterne at udvikle sig som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	62,1	45,5	45,5	45,5	45,5	45,5	45,5
ny situation		52,5	75,6	79,8	84,1	88,5	88,5
yderligere udgift		7,0	30,1	34,3	38,6	43,1	43,1

Taget under et bliver den finansielle virkning af de nye forslag som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	189,7	157,5	151,7	149,2	149,2	149,2	149,2
ny situation		173,5	194,0	195,6	199,9	204,4	204,4
yderligere udgift i alt		16,0	42,2	46,5	50,8	55,2	55,2

Til disse ændringer skal føjes overførslen til POSEI-kapitlet fra kapitel 15 Frugt og grøntsager, budgetpost 1514, af støtten til ananaskonserver, som i ÆS til FBF 2001 anslås til 7 mio. EUR.

BILAG 2

Finansielle følger af forslagene - POSEIDOM

1. Forsyning

Til vurdering af forsyningsomkostningerne er de mængder, som faktisk er blevet anvendt i de seneste år, blevet lagt til grund.

Selv om de anvendte mængder undertiden kan have varieret meget fra det ene år til det andet både i op- og nedadgående retning, er de blevet betragtet som uændrede i hele perioden, for at der har kunnet gives et billede af udviklingen i reformomkostningerne, der ikke forvrænges af uundgåelige variationer i de anvendte mængder.

Hvad angår støtten, er følgerne af vedtagelsen af Agenda 2000 blevet anvendt. For korn betyder nedgangen i restitutionerne, som skyldes situationen på verdensmarkedet og virkningen af Agenda 2000, at der er sket et drastisk fald i støtten, som jo ellers skulle udligne ekstraomkostningerne. Til beregningen er der anvendt højere minimumsbeløb end de nugældende, fordi de står i bedre forhold til POSEI-ordningens mål for korn.

I øvrigt er der medtaget nogle yderligere produkter, som også er med i skønnet over omkostningerne.

På dette grundlag vurderes udgifterne at udvikle sig som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	8,4	5,3	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7
ny situation		8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5
yderligere udgift		3,1	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8

2. Andre foranstaltninger

Hvad angår andre foranstaltninger end forsyningsforanstaltninger, foreslår Kommissionen for bedre at nå de grundlæggende mål i POSEI-programmerne at ophæve nogle foranstaltninger, der har vist sig ineffektive, og eventuelt at lade dem afløse af nogle nye; endvidere foreslås det at tilpasse de nugældende kvantitative lofter og betingelserne for adgang til støtte til de lokale forhold i de berørte regioner; for OD foreslås det endelig at genindføre nogle foranstaltninger, som er udløbet (brancheordning og sukkerrør).

For disse foranstaltninger vurderes udgifterne at udvikle sig som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	29,8	14,3	14,3	14,3	14,3	14,3	14,3
ny situation		21,3	30,2	31,5	32,8	33,8	33,8
yderligere udgift		7,0	15,9	17,1	18,4	19,5	19,5

Taget under et bliver den finansielle virkning af de nye forslag som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	38,3	19,7	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0
ny situation		29,8	38,7	39,9	41,2	42,3	42,3
yderligere udgift i alt		10,1	19,7	20,9	22,2	23,3	23,3

BILAG 3

Finansielle følger af forslagene - POSEIMA

1. Forsyning

Til vurdering af forsyningsomkostningerne er de mængder, som faktisk er blevet anvendt i de seneste år, blevet lagt til grund.

Selv om de anvendte mængder undertiden kan have varieret meget fra det ene år til det andet både i op- og nedadgående retning, er de blevet betragtet som uændrede i hele perioden, for at der har kunnet gives et billede af udviklingen i reformomkostningerne, der ikke forvrænges af uundgåelige variationer i de anvendte mængder.

Hvad angår støtten, er følgerne af vedtagelsen af Agenda 2000 blevet anvendt.

For korn betyder nedgangen i restitutionerne, som skyldes situationen på verdensmarkedet og virkningen af Agenda 2000, at der er sket et drastisk fald i støtten, som jo ellers skulle udligne ekstraomkostningerne. Til beregningen er der anvendt højere minimumsbeløb end de nugældende, fordi de står i bedre forhold til POSEI-ordningens mål for korn.

I øvrigt er der medtaget nogle yderligere produkter, som også er med i skønnet over omkostningerne.

På dette grundlag vurderes udgifterne at udvikle sig som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	21,6	18,1	16,7	16,2	16,2	16,2	16,2
ny situation		23,4	22,9	22,4	22,4	22,4	22,4
yderligere udgift		5,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2

2. Andre foranstaltninger

Hvad angår andre foranstaltninger end forsyningsforanstaltninger, foreslår Kommissionen for bedre at nå de grundlæggende mål i POSEI-programmerne at ophæve nogle foranstaltninger, der har vist sig ineffektive, og eventuelt at lade dem afløse af nogle nye; endvidere foreslås det at tilpasse de nugældende kvantitative lofter og betingelserne for adgang til støtte til de lokale forhold i de berørte regioner.

For disse foranstaltninger vurderes udgifterne at udvikle sig som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	16,6	14,7	14,7	14,7	14,7	14,7	14,7
ny situation		14,7	16,7	17,8	19,2	20,7	20,7
yderligere udgift		0,0	2,0	3,1	4,5	5,9	5,9

Taget under et bliver den finansielle virkning af de nye forslag som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	38,3	32,8	31,4	30,9	30,9	30,9	30,9
ny situation		38,1	39,6	40,2	41,6	43,0	43,0
yderligere udgift i alt		5,2	8,2	9,3	10,7	12,2	12,2

BILAG 4

Finansielle følger af forslagene - POSEICAN

1. Forsyning

Til vurdering af forsyningsomkostningerne er de mængder, som faktisk er blevet anvendt i de seneste år, blevet lagt til grund.

Selv om de anvendte mængder undertiden kan have varieret meget fra det ene år til det andet både i op- og nedadgående retning, er de blevet betragtet som uændrede i hele perioden, for at der har kunnet gives et billede af udviklingen i reformomkostningerne, der ikke forvrænges af uundgåelige variationer i de anvendte mængder.

Hvad angår støtten, er følgerne af vedtagelsen af Agenda 2000 blevet anvendt. For korn betyder nedgangen i restitutionerne, som skyldes situationen på verdensmarkedet og virkningen af Agenda 2000, at der er sket et drastisk fald i støtten, som jo ellers skulle udligne ekstraomkostningerne. Til beregningen er der anvendt højere minimumsbeløb end de nugældende, fordi de står i bedre forhold til POSEI-ordningens mål for korn.

I øvrigt er der medtaget nogle yderligere produkter, som også er med i skønnet over omkostningerne.

På dette grundlag vurderes udgifterne at udvikle sig som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	97,4	88,6	84,9	82,9	82,9	82,9	82,9
ny situation		89,1	87,1	85,0	85,0	85,0	85,0
yderligere udgift		0,6	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1

2. Andre foranstaltninger

Hvad angår andre foranstaltninger end forsyningsforanstaltninger, foreslår Kommissionen for bedre at nå de grundlæggende mål i POSEI-programmerne at ophæve nogle foranstaltninger, der har vist sig ineffektive, og eventuelt at lade dem afløse af nogle nye; endvidere foreslås det at tilpasse de nugældende kvantitative lofter og betingelserne for adgang til støtte til de lokale forhold i de berørte regioner.

For disse foranstaltninger vurderes udgifterne at udvikle sig som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	15,7	16,4	16,4	16,4	16,4	16,4	16,4
ny situation		16,4	28,6	30,5	32,1	34,1	34,1
yderligere udgift		0,0	12,2	14,1	15,7	17,7	17,7

Taget under et bliver den finansielle virkning af de nye forslag som følger:

	basisår	2001	2002	2003	2004	2005	2006
udvikling uden reform	113,1	105,0	101,4	99,3	99,3	99,3	99,3
ny situation		105,6	115,7	115,5	117,1	119,1	119,1
yderligere udgift i alt		0,6	14,3	16,2	17,9	19,8	19,8

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 1254/1999 om den fælles markedsordning for oksekød

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁶³,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁶⁴, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at gøre det muligt at opretholde de traditionelle kvægbrugsaktiviteter indføres der ifølge Rådets forordning (EF) nr. ...⁶⁵ (POSEIDOM), (EF) nr. ...⁶⁶ (POSEIMA) og (EF) nr. ...⁶⁷ (POSEICAN) om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for henholdsvis de franske oversøiske departementer, Azorerne og Madeira og De Kanariske Øer specifikke grænser for antallet af dyr, der er berettigede til den særlige præmie, ammekopræmien og slagtepræmien.
- (2) Bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999⁶⁸ fastsætter regionale lofter for hver medlemsstat for den særlige præmie. Bilag II til nævnte forordning fastsætter nationale lofter for ammekopræmien. Disse lofter må ikke være til hinder for indførelsen af ovennævnte specifikke grænser. Det bør derfor allerede nu fastsættes, at disse lofter for Frankrigs, Portugals og Spaniens vedkommende omfatter underlofter, der baseres på antallet af præmier udbetalt i et referenceår til producenterne i de franske oversøiske departementer, på Azorerne og Madeira og på De Kanariske Øer, og som udelukkende gælder for producenterne i nævnte regioner, og at det resterende antal berettigede dyr indtil de specifikke grænser for den særlige præmie og ammekopræmien, der er indført ved forordning (EF) nr., og, lægges til lofterne i bilag I og II til forordning (EF) nr. 1254/1999.

⁶³ EFT C af , s. .

⁶⁴ EFT C af , s. .

⁶⁵ EFT L

⁶⁶ EFT L

⁶⁷ EFT L

⁶⁸ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1254/1999 foretages følgende ændringer:

- 1) Bilag I affattes som angivet i bilag I til denne forordning.
- 2) Bilag II affattes som angivet i bilag II til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Rådets vegne

Formand

BILAG I

SÆRLIG PRÆMIE

Regionale lofter i medlemsstaterne i henhold til artikel 4, stk. 4

Belgien	235 149
Danmark	277 110
Tyskland	1 782 700
Grækenland	143 134
Spanien	713 999 ⁶⁹
Frankrig	1 754 732 ⁷⁰
Irland	1 077 458
Italien	598 746
Luxembourg	18 962
Nederlandene	157 932
Østrig	423 400
Portugal	175 075 ⁷¹
Finland	250 000
Sverige	250 000
Det Forenede Kongerige	1 419 811 ⁷²

⁶⁹ Uden at dette berører de specifikke regler i Rådets forordning (EF) nr. ... af... om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer (jf. s. ... i denne *Tidende*).

⁷⁰ Uden at dette berører de specifikke regler i Rådets forordning (EF) nr. ... af... om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de franske oversøiske departementer (jf. s. ... i denne *Tidende*).

⁷¹ Uden at dette berører de specifikke regler i Rådets forordning (EF) nr. ... af... om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira (jf. s. ... i denne *Tidende*).

Ekstensiveringsprogrammet i Rådets forordning (EF) nr. 1017/94 af 26. april 1994 om omstilling af arealer fra markafgrøder til ekstensiv husdyrproduktion i Portugal (EFT L 112 af 3.5.1994, s. 1) ikke indbefattet. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1461/95 (EFT L 144 af 28.6.1995, s. 4).

⁷² Dette loft forhøjes midlertidigt med 100 000 dyr til 1 519 811 dyr, indtil der vil kunne udføres levende dyr på under 6 måneder.

BILAG II

AMMEKOPRÆMIE

Nationale lofter omhandlet i artikel 7, stk. 2, gældende fra 1. januar 2000

Belgien	394 253
Danmark	112 932
Tyskland	639 535
Grækenland	138 005
Spanien ⁷³	1 441 539
Frankrig ⁷⁴	3 779 866
Irland	1 102 620
Italien	621 611
Luxembourg	18 537
Nederlandene	63 236
Østrig	325 000
Portugal ⁷⁵	277 539
Finland	55 000
Sverige	155 000
Det Forenede Kongerige	1 699 511

⁷³ Det specifikke loft i artikel , stk. , i forordning (POSEICAN) ikke indbefattet.

⁷⁴ Det specifikke loft i artikel , stk. , i forordning (POSEIDOM) ikke indbefattet.

⁷⁵ Det specifikke loft i artikel , stk. , i forordning (POSEIMA) og den specifikke reserve i artikel 2 i forordning (EF) nr. 1017/94 ikke indbefattet.

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. BUDGETPOST:		BEVILLINGER:		
B1-2120		1736 mio. EUR (ÆS 2001)		
B1-2121		102 mio. EUR (ÆS 2001)		
B1-2122		1619 mio. EUR (ÆS 2001)		
B1-2124		716 mio. EUR (ÆS 2001)		
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1254/1999 om den fælles markedsordning for oksekød.				
3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 37				
4. FORMÅL: At tage hensyn til de særlige bestemmelser i POSEICAN og POSEIMA.				
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12-MÅNEDERS- PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR (2001) (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR (2002) (mio. EUR)	
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET RESTITUTION/INTERVENTION - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - AF ANDRE	2,7	-	2,3	
5.1 INDTÆGTER - EF's EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER				
	2003	2004	2005	2006
5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER	2,5	2,7	2,7	2,7
5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER				
5.2 BEREGNING:				
6.0 ER FINANSIERING MULIG GENNEM BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?				JA
6.1 ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?				JA / NEJ
6.2 ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?				JA / NEJ
6.3 SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?				JA
BEMÆRKNINGER:				